

۲۰

أَحَادِيثُ قُرْسِيٍّ

انتخاب

الدكتور عز الدين ابراهيم حفظه الله

لی لے قاہر - پی ایچ ڈی لندن

لپچول ایڈاؤز رصد متحده عرب امارات

ترجمہ
محمد غضنفر

مرکز الدعوة الإسلامية
lahore o پاکستان

DATA ENTERED

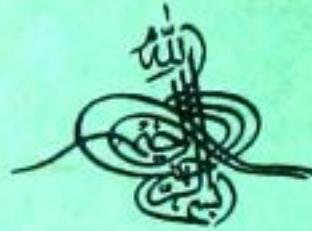
✓
٢٩٢٦٢٨
ل ١١٤

29007

الطبعة الأولى ١٩٨٣ م

احاديث قدسيه	نامه كتاب
ڈاکٹر عزالدین ابراهیم خطاط اسٹر	انتخاب
محمد احمد غضنفر	ترجمہ :
عبدالرشید قر	کتابت :
مركز الدعوة الاسلامية لاور پاکستان	ناشر :
شار آرٹ پرڈیں، لاہور	طبع :





ابتدائیہ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ
عَلٰى سَيِّدِ الرُّسُلِينَ وَعَلٰى أَلٰهٖ وَاصْحٰبِهِ أَجْمَعِينَ

احادیث قدسیہ کا ترجمہ میش خدمت ہے۔ ان احادیث کا
انتخاب محترم جناب ڈاکٹر عزٰز الدین ابراہیم صاحب نے
بڑی باریک بنی سے کیا۔ اس کتاب میں خوب تیس احادیث
ایسی ہیں جن کی صحت پر امام چخاری رحمۃ اللہ علیہ اور امام مسلم رحمۃ اللہ علیہ
کا اتفاق ہے اور صرف چھ احادیث ایسی ہیں جو دیگر کتب صحاح
سے اخذ کی گئی ہیں۔

اس اعتبار سے احادیث قدسیہ کا یہ مجموعہ صحیح ترین اور
مستند ہے، قبل ایس ڈاکٹر صاحب موضوع اور آن کے
رفیق کا محترم جناب عبد الودود صاحب نے اسی مجموعہ کا

انگلش زبان میں بڑی محنت سے ترجمہ کیا اور پھر اپنی نگرانی میں
 اعلیٰ معیار پر اس کی طباعت کا اہتمام کیا، جب میں نے احادیث
 قدسیہ کا یہ معیاری نسخہ دیکھا، تو دل میں شوق پیدا ہوا کہ اس کا اردو
 ترجمہ کر کے عمدہ انداز میں طبع کرایا جائے، تاکہ اردو و ان طبقہ بھی
 ان احادیث کے مطالعہ سے اپنے قلوب کو منور کر سکے اپنی
 بساط کے مطابق اس کتاب کی تیاری میں محنت کی کئی ہے اگر
 کوئی کوتاہی رہ گئی ہو تو فارمینِ کرام بندہ عاجز کو اس سے مطلع
 فرمادیں انشا اللہ ہر قاری کے فیض شوے کو نظرِ احسان فیکھا جائے گا۔
 اس کتاب کی تزئین اور عمدہ طباعت میں برادر محترم حباب
 عبد الرشیق قرقاچہ کا خصوصی تعاون حاصل رہا۔ فَجَزَاهُ
 اللَّهُ خَيْرًا أَخْسَنَ الْجَزَاءَ۔

اللہ سبحانہ و تعالیٰ ہماری نیت میں اخلاص پیدا فرمائے
 اور حدیث کی اس خدمت کو شرفِ قبولیت نخشے۔ آمین۔

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْغَيْمُ

مَحْمُودُ الْجَدُّ غَصَّافُ

مدینہ جامعہ الفیصل الاسلامیہ
بندروہ، لاہور، پاکستان

اللَّهُمَّ عَزْلَهُ لِرَأْيِكَ إِنَّا لِفِيمَا حَفَظْتَ

ڈاکٹر عزٰ الدین ابراہیم حفظہ اللہ ۹۲۸ء کو قاہر میں پیدا ہوتے۔

قاہر نیویورٹی سے بنی اے کیا اور لندن یونیورسٹی سے پی نی
ایچ-ڈی کی ڈکری حصل کی، بعد ازاں قطر، بیسا اور شام کے
مختلف تعلیمی اداروں میں خدمات سرخاب میں ۱۹۶۷ء کو
ریاضت یونیورسٹی میں عربی ادب کے پروفیسر مقرر ہوئے، صوفی
کو تصریب میں ^{۲۰} نصابی کتابوں کے مصنف ہونے کا شرف حصل
ہے اور اس وقت کلچرل ایڈ وائز برائے صدر متحہ عرب
امارات کے اہم عہدے پر فائز ہیں۔ صحیح احادیث کا انتخاب
اور آن کا انگلیش زبان میں ترجمہ اور بھر خوب صورت امداد میں
زیور طباعت سے آراستہ کر کے فارمین کے سامنے پیش کرنا
آپ کا محبوب ترین شغل ہے۔

احادیث قدسیہ کا انتخاب مصروف کا بہترین کارنامہ ہے
اللہ سبحانہ، و تعالیٰ اس کا رخیر کوشش قبولیت بخشدے۔ آمین

— (ادارہ) —

الْحَدِيثُ الْقُدْسِيُّ

هُوَ مِنْ حَيْثُ الْمَعْنَىٰ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ تَعَالَىٰ، وَ
مِنْ حَيْثُ الْلَّفْظِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
فَهُوَ مَا أَخْبَرَ اللَّهُ تَعَالَىٰ بِهِ نَسَيَةً يَا الْهَامَ أَوْ الْمَنَامَ،
فَأَخْبَرَ عَلَيْهِ السَّلَامَ عَنْ ذَلِكَ بِعِسَارَةِ نَفْسِهِ
فَالْقُرْآنُ مُفَضَّلٌ عَلَيْهِ لِأَنَّ لِفْظَهُ مُنْزَلٌ أَيْضًا.



حدیث قدسی کے معانی اللہ سبحانہ و تعالیٰ کی
جانب سے ہوتے ہیں اور الفاظ رسول اللہ صلی
اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرف سے — یعنی حدیث
قدسی اسے کہتے ہیں۔ جس کی خبر اللہ سبحانہ و تعالیٰ
نے اپنے نبی علیہ السلام کو ہام یا خواب کے
ذریعہ دی ہو اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ
 وسلم نے اسے اپنے الفاظ میں بیان کیا ہو یعنی
 قرآن مجید کو حدیث قدسی پر فضیلت حاصل ہے اس
 لیے کہ قرآن مجید کے الفاظ بھی اللہ سبحانہ و تعالیٰ
 کی طرف سے نازل
 کردہ ہیں۔

حدیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ فَتَالَ
رَسُولُ اللَّهِ

لِمَا قَضَى اللَّهُ الْخَلْقَ، كَتَبَ فِي
كِتَابِهِ عَلَى نَفْسِهِ، فَهُوَ مَوْضُوعٌ
عِنْدَهُ، إِنَّ رَحْمَتِي تَغْلِبُ غَضَبِيْ

(رواه مسلم (و كذلك البخاري والنسائي وابن ماجه)

صحیح

أبوهريرة رض کے حوالے سے مردی ہے:

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

”جب اللہ تعالیٰ نے کائنات کو پیدا کرنے کا فیصلہ کیا، تو اپنی
کتاب میں اپنے بارہ میں یہ لکھ لیا اور وہ لکھا ہوا اللہ سبحانہ و تعالیٰ
کے پاس موجود ہے کہ ”میری رحمت میرے غصب پر غالب
ہے گی“

(بخاری، مسلم، نسائي، ابن ماجه)

حدیث

۲

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ :

”قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : كَذَّبَنِي ابْنُ آدَمَ،
وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ، وَشَتَمَنِي وَلَمْ
يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ فَأَمَا تَكْذِيبُهُ إِيَّايَ،
فَقَوْلُهُ، لَنْ يُعِيدَنِي كَمَا بَدَأْنِي، وَلَيْسَ
أَقْلَمُ الْخَلْقِ بِأَهْوَانَ عَلَيَّ مِنْ إِعَادَتِهِ-
وَأَمَا شَتَمُهُ إِيَّايَ، فَقَوْلُهُ: إِنْخَذْ اللَّهُ
وَلَدًا، وَأَنَا الْحَدُّ الصَّمَدُ، لَمْ أَلِدْ وَ
لَمْ أُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لِي كُفُواً أَحَدٌ

رواہ البخاری (وکذلک النسائی)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ابوہریرۃؓ کے حوالے سے مروی ہے کہ :

رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ : ابن آدم نے مجھے جھٹپٹا یا ہے اور
 یہ اس کے لیے مناسب نہ تھا۔ ابن آدم نے مجھے کالی دمی اور
 یہ اس کے لیے مناسب نہ تھا۔ رہا اس کا مجھے جھٹپٹانا، تو اس کا
 یہ کہنا ہے کہ : اللہ تعالیٰ مجھے ہرگز دوبارہ نہیں لوٹا گے گا جیسا
 کہ اس نے میری ابتداء کی۔ حالانکہ پہلے پیدا کرنا، دوبارہ لوٹانے
 سے زیادہ آسان نہیں ہے اور اس کا مجھے کالی دینا یہ ہے کہ :
 اس نے کہا کہ اللہ کی اولاد ہے۔ اور میں اکیلا بے نیاز ہوں نہ
 میری کوئی اولاد ہے اور نہ میں کسی کی اولاد ہوں اور نہ کوئی میرا
 ہمرہ ہے۔

(بحوالہ بخاری و نسائی)

حدیث

۳

عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ قَالَ:
 صَلَّى لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
 الصُّبُحَ بِالْمُدَيْدِيَةِ، عَلَى إِثْرِ سَمَاءٍ
 كَانَتْ مِنَ الْلَّيْلَةِ. فَلَمَّا انْصَرَفَ
 التَّبَقُّلُ أَقْبَلَ عَلَى التَّاسِ

فَتَالَ لَهُمْ : هَلْ تَدْرُونَ مَاذَا
 قَالَ رَبُّكُمْ ؟ قَالُوا : اللَّهُ وَرَسُولُهُ
 أَعْلَمُ . قَالَ : أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي
 مُؤْمِنٌ بِي وَكَافِرٌ ، فَأَمَّا مَنْ
 قَالَ : مُطَرِّنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ
 فَذِلَّكَ مُؤْمِنٌ بِي ، كَافِرٌ بِالْكَوْكِ
 وَأَمَّا مَنْ قَالَ : مُطَرِّنَا بِنَوْءٍ .
 كَذَا وَكَذَا ، فَذِلَّكَ كَافِرٌ بِي ،
 مُؤْمِنٌ بِالْكَوْكِ :

رواه البخاری (وَكَذَلِكَ مَالِكُ وَالنَّانِي)

بِالْكَوْكِ

زید بن خالد جہنی رض نے فرمایا کہ : رَسُولُ اللَّهِ
صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے ہمیں حُدْبیتیہ کے مقام پر صحیح کی نماز پڑھائی ۔
 بارش ہونے کے بعد جو اسی رات نازل ہوئی تھی۔ جب نبی اکرم
صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے سلام پھیرا، تو لوگوں کی طرف متوجہ ہوئے آپ
 نے لوگوں سے فرمایا : کیا تم جانتے ہو کہ متحارے پروردگار نے

کیا ارشاد فرمایا ہے؟ تمام نے عرض کیا کہ : اللہ اور اُس کا رسول
 ہی زیادہ جانتے ہیں! فرمایا : میرے بندوں میں سے بعض
 ایسے ہوتے ہیں کہ وہ صبح اس حالت میں کرتے ہیں کہ مجھ پر
 ایمان لانے والے ہوتے ہیں اور کسی دوسری چیز کے مبنی کر
 جس نے یہ کہا کہ : اللہ تعالیٰ کے فضل اور اس کی رحمت سے
 ہمیں بارش نصیب ہوئی، تو وہ مجھ پر ایمان لانے والا۔ اور
 ستاروں کے تصرف کا انکار کرنے والا بھر۔ اور جس نے کہا کہ
 ہمیں فلاں ستارے کی وجہ سے بارش نصیب ہوئی ہے، تو
 وہ میرا انکار کرنے والا۔ اور ستارے کے تصرف پر ایمان
 لانے والا بھر۔ (بحوالہ بخاری موطاً، امام مالک، نسائی)

حدیث

۲

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

”قَالَ اللَّهُ : يَكْسِبُ بَنُو آدَمَ الدَّهْرَ،
 وَأَنَا الدَّهْرُ، بِيَدِي اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ“

رواه البخاری (وَكَذَلِكَ مُسْلِم)

روایت ابن حیثم
روایت ابن حیثم

ابوہریرۃؓ کے حوالے سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا۔

”اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ابنا تے آدم زمانے کو گالی دیتے ہیں اور حالانکہ زمانہ تو میں ہمہ میرے قبضے میں راتِ دن ہیں۔

(بجوالہ بخاری بہم)

حدیث

۵

عَنْ أَلِيٍّ هَرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى : أَنَا أَغْنِيُ
الشَّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ ; مَنْ عَمِلَ
عَمَلاً أَشْرَكَ فِيهِ غَيْرِي ، تَرَكْتُهُ
وَشِرْكَهُ :

رواه مسلم (وَكَذَلِكَ ابْن ماجہ)

حضرت ابوہریرہ رض کے حوالے سے مروی ہے کہ:
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا:
 اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: میں تمام شرکار کی شرکت
 سے مستغفی اور بے نیاز ہوں، جس نے بھی کوئی کام کیا اور اُس
 میں میرے غیر کو شرکیں کیا، تو میں نے اُسے اور اُس کے شرک کو
 چھوڑ دیا۔ (بحوالہ مسلم و ابن ماجہ)

حدیث

٦

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رض قَالَ : سَمِعْتُ
 رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسالہ وآلہ وسلم يَقُولُ :
 إِنَّ أَقْلَ الْأَنْسِ يُقْضَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ
 عَلَيْهِ رَجُلٌ أُسْتَشْهِدَ ، فَأَتَى بِهِ فَعَرَفَهُ
 فِعْمَهُ فَعَرَفَهَا . قَالَ ، فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا ؟
 قَالَ قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى أُسْتَشْهِدَتُ
 قَالَ : كَذَبْتَ ، وَلَكِنَّكَ قَاتَلْتَ لِأَنَّ
 يُقْتَالَ ، جَرِئِيًّا ، فَقَدْ قِيلَ . شَهَّ

أَمْرِيهِ فَسُجِّبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى
الْقِيَّ في التَّارِ. وَرَجُلٌ تَعْلَمَ الْعِلْمَ
وَعَلَمَهُ وَقَرَا الْفُتُّرَانَ، فَأَتَى بِهِ فَعَرَفَهُ
ذِعْمَهُ فَعَرَفَهُما. قَالَ : فَمَا عَمِلْتَ
فِيهَا ؟ قَالَ : تَعْلَمْتُ الْعِلْمَ وَعَلَمْتُهُ
وَقَرَأْتُ فِيكَ الْفُتُّرَانَ. قَالَ : كَذَبْتَ
وَلَكِتَكَ تَعْلَمْتُ الْعِلْمَ لِيَقُولَ عَالِمٌ
وَقَرَأْتَ الْفُتُّرَانَ، لِيُقَاتَلَ ، هُوَ قَارِئٌ
فَقَدْ قِيلَ ، شَهَ أَمْرِيهِ ، فَسُجِّبَ
عَلَى وَجْهِهِ، حَتَّى الْقِيَّ في التَّارِ.
وَرَجُلٌ وَسَعَ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَأَعْطَاهُ
مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ كُلِّهِ، فَأَتَى
بِهِ، فَعَرَفَهُ ذِعْمَهُ فَعَرَفَهُما
قَالَ : فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا ؟ قَالَ : مَا
تَرَكْتُ مِنْ سَبِيلٍ تُحِبُّ أَنْ يُنْفَقَ
فِيهَا إِلَّا أَنْفَقْتُ فِيهَا لَكَ ،

فَالَّذِي كَذَبَ ، وَلِكُنْكَ فَعَلَ
لِيُقَاتَالَ ، هُوَ جَوَادٌ ، فَقَدْ قِيلَ ،
شَهَدَ أَمْرَ بِهِ فَسُحْبَ عَلَى وَجْهِهِ
شُهَدَ الْقِيَامَةِ فِي النَّارِ ”

رواہ مسلم (وکذاک الترمذی والنسائی)

وَهُنَّا

ابوہریرۃؓ کے حوالے سے مردی ہے۔ فرماتے
ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے رہنا
کہ: ”روزِ قیامت، لوگوں میں سے سب سے پہلے جس کے
خلاف فیصلہ منزایا جائیگا، وہ شخص ہوگا، جسے دنیا میں شہید کیا
گیا، اسے خدا تعالیٰ کے حضور پیش کیا جائے گا۔ اللہ تعالیٰ
اسے اپنی نعمتیں یاد دلائیں گے، تو وہ ان نعمتوں کا اعتراف کریگا
تو اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائیں گے۔ تو نے ان نعمتوں کے ہوتے ہوئے
کیا کام سر انجام دیا، تو وہ کہے گا کہ: میں نے تیرے لیے جنگ
کی یہاں تک کہ شہید کر دیا گیا۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے: تو نے
جنگ بولा، تو نے تو جنگ محس اس لیے کی تھی کہ سمجھے بہادر

کہا جائے، تو وہ کہدیا گیا۔ پھر اس کے بارے میں حکم دیا جاتے گا،
 تو اُسے مٹنہ کے بل گھٹیا جائے گا، یہاں تک کہ اُسے جہنم میں
 پھینک دیا جائیگا اور دوسرے اس شخص کو اللہ تعالیٰ کے حضور
 پیش کیا جائے گا، جس نے علم حاصل کیا اور تعلیم دی اور قرآن مجید
 پڑھا۔ اللہ تعالیٰ اسے اپنی نعمتیں یاد دلائیں گے، تو وہ
 ان نعمتوں کا اعتراف کرے گا، تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، تو نے
 ان نعمتوں کے ہوتے ہوئے کیا کارنامہ سرانجام دیا؟ تو وہ کہے
 گا کہ میں نے علم حاصل کیا، لوگوں کو تعلیم دی تیرے لیے قرآن مجید پڑھا
 تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، تو نے جھوٹ بولا، تو نے تو علم اس
 لیے حاصل کیا کہ صحیح عالم کہا جائے، تو یہ کہدیا گیا، پھر اس کے
 بارے میں حکم دیا جائے گا اور اُسے مٹنہ کے بل گھٹیا جائے گا۔
 یہاں تک کہ جہنم میں پھینک دیا جائے گا اور تیسرا وہ شخص اللہ
 تعالیٰ کے حضور پیش کیا جائے گا، جسے اللہ تعالیٰ نے فراؤانی
 عطا کی اور اسے قہرہ کا مال عطا کیا، اللہ تعالیٰ اسے اپنی نعمتیں
 یاد دلائیں گے اور وہ ان نعمتوں کا اعتراف کرے گا، تو اللہ تعالیٰ
 ارشاد فرمائیں گے، تو نے ان نعمتوں کے ہوتے ہوئے کیا کارنامہ

سراجم دیا؟ تو وہ کے گا: خدا یا! میں نے کوئی ایسی راہ نہیں
چھوڑی، جہاں خرچ کرنا تجھے پسند ہو اور میں نے نہ کیا ہوا
اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، تو نے جھوٹ بولا؛ تو نے تو یہ اس لیے
کیا کہ تجھے سخنی کہا جائے تو یہ کہہ یا گیا، پھر اس کے باعث میں حکوم
دیا جائے گا اور اس سے مُمنہ کے بل ہمیشہ جائے گا، پھر اسے
جہنم میں بچینیک دیا جائے گا۔ (بحوالہ مسلم ترمذی بنائی)

حدیث

عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ قَالَ:
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ:
”يَغْحِبُ رَبُّكَ مِنْ رَاعِي غَنَمٍ
فِي رَأْسِ شَطِيَّةِ الْجَبَلِ، يُؤَذِّنُ
بِالصَّلَاةِ وَ يُصَلِّي . فَيَقُولُ اللَّهُ
عَزَّ وَ جَلَّ ، اُذْنُظُرُوا إِلَى عَبْدِنِي هَذَا،
يُؤَذِّنُ وَ يُقِيمُ الصَّلَاةَ، يَحَافِظُ
عِصْمَتِي . قَدْ عَفَرْتُ لِعَبْدِنِي، وَ أَدْخَلْتُهُ

الْجَنَّةَ ” (رواہ النبأ بسند صحيح)

عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مردی ہے، کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم کو یہ فرماتے ہوئے سونا کہ ”تیرے رب کو بکریوں کا دہ چڑواہا پسند آتا ہے، جو پھاڑ کی چٹپٹی پر اذان دیتا ہے اور نماز پڑھتا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں : میرے اس بندے کو دیکھو، یہ اذان دیتا ہے اور نماز پڑھتا ہے، مجھ سے درتا ہے۔ میں نے اپنے اس بندے کو بخشن دیا اور اس سے جنت میں داخل کر دیا۔“

(بحوال النبأ صحیح سنڈ کے ساتھ)

حدیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ و آله و سلم قَالَ :

مَنْ صَلَّى صَلَاةً لَمْ يَمْشِرْ أَفِيهَا بِأُمْرِ الْقُرْآنِ، فَنَهِيَ حِنْدَاجٌ، ثَلَاثًا، غَيْرُ تَمَامٍ، فَقِيلَ لِأَبِي هُرَيْرَةَ

إِنَّا نَكُونُ وَرَاءَ الْإِمَامِ : فَتَالَ ، إِفْرَا
بِهَا فِي نَفْسِكَ ، فَإِنِّي سَمِعْتُ التَّبِيَّ
يَقُولُ : " قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ :
قَسَمْتُ الصَّلَاةَ بَيْنِي وَبَيْنَ عَبْدِي
فِصْفَيْنِ ، وَلِعَبْدِيِّ مَا سَأَلَ . فَإِذَا
قَالَ الْعَبْدُ (الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ)
قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : حَمَدَنِي عَبْدِيِّ
وَإِذَا قَالَ ، (الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ)
قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : أَثْنَى عَلَيَّ
عَبْدِيِّ ، وَإِذَا قَالَ : (مَالِكٌ يَوْمَ
الْدِينِ) قَالَ اللَّهُ : مَجَدَنِي عَبْدِيِّ ،
وَقَالَ مَرَّةً : فَوَضَعَ إِلَيَّ عَبْدِيِّ . فَإِذَا
قَالَ : (إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ
ذَسْتَعِينُ) قَالَ ، هَذَا بَيْنِي وَ
بَيْنَ عَبْدِيِّ ، وَلِعَبْدِيِّ مَا سَأَلَ
فَإِذَا قَالَ : (اَهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ
 الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ
 قَالَ : هَذَا لِعَبْدِنِي ، وَلِعَبْدِنِي مَا
 سَأَلَ " رواه مسلم (و كذلك مالك و
 الترمذى و أبو داود والنسائى و ابن ماجة)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ابوہریرۃؓ کے خالے سے مردی ہے کہ :

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا :

" جس نے نماز ادا کی اور اُس میں سورۃ فاتحہ نہ پڑھی تو وہ نماز ناقص ہے نامکمل ہے۔ آپ نے یہ تین مرتبہ فرمایا۔

ابوہریرۃؓ سے دریافت کیا گیا کہ جب تمہام کے پیچھے ہوتے ہیں تو فرمایا: بایں صورت (سورۃ فاتحہ) اپنے دل میں پڑھ لیا کرو۔ میں نے نبی اکرم ﷺ کو فرماتے ہوئے سنائے کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے کہ میں نے نماز کو اپنے اور اپنے بندے کے درمیان دو حصوں میں تقسیم کر دیا ہے۔ میرے بندے کو وہی کچھ ملے گا، جس کا اس نے سوال

کیا، جب بندہ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ کہتا ہے، تو
 اللہ عز و جل فرماتے ہیں کہ میرے بندے نے میری تعریف کی۔
 جب بندہ الرَّحْمٰن الرَّحِيْم کہتا ہے، تو اللہ عز و جل فرماتے
 ہیں کہ میرے بندے نے میری ثنا بیان کی۔ جب بندہ
 مَالِكِ يَوْمِ الدِّين کہتا ہے، تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میرے
 بندے نے میری بزرگی بیان کی اور ایک مرتبہ فرمایا کہ میرے
 بندے نے اپنے آپ کو میرے سپرد کر دیا اور جب بندہ
 إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ کہتا ہے، تو اللہ کریم
 فرماتے ہیں کہ یہ میرے اور میرے بندے کے مابین ہے۔
 اور میرے بندے کے کوہی کچھ ملے گا، جس کا اس نے سوال
 کیا، اور جب بندہ کہتا ہے، إِنَّا أَنَا الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ
 صِرَاطُ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرُ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ
 وَلَا الضَّالِّينَ۔ تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ میرے بندے
 کے لیے ہے اور میرے بندے کے لیے وہی کچھ ہے جسکا
 اس نے سوال کیا۔

(بِحَوْلَةِ اللّٰهِ تَعَالٰى مَوْلًا اَمَّا مَلَكُ تَرْمِذِيُّ، الْبُرْدَاوِيُّ نَسَابِيُّ اَبْنَاءِ جَبْرِيلٍ)

٢٢
حدیث

٩

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

”إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ
فَإِنْ صَلُحتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ
وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِيرَ
فَإِنْ اشْقَصَ مِنْ فَرِيْضَتِهِ شَيْئًا
قَالَ الرَّبُّ عَزَّ وَجَلَّ ، اُنْظُرُوا
هَلْ لِعَبْدِنِي مِنْ قَطْعَعٍ فَيُكَتَّلُ
بِهَا مَا اشْقَصَ مِنَ الْفَرِيْضَةِ ثُمَّ
يَكُونُ سَائِرُ عَمَلِهِ عَلَى ذَلِكَ .“

رواية الترمذى (و كذلك أبو داود والنسائى و ابن ماجه واحمد)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ابو هريرة رض کے حوالے سے مروی ہے کہ رسول اللہ

اللَّهُمَّ إِنِّي نَسِيْتُ
أَعُذُّ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ

22

AUCH

نے ارشاد فرمایا :

”روزِ قیامت بندے کے عمل میں سے سب سے پہلے جس چیز کا حساب لیا جائیگا، تو وہ نماز ہے۔ اگر نماز درست ہوئی تو وہ کامیاب ہو گیا، اگر وہ ضارب نکلی تو وہ خائن ہے و خاہیں ہوں، اگر اس کے فرائض میں کچھ کمی رہ گئی، تو ربت تعالیٰ فرمائیں گے کہ دیکھو میرے بندے کی کوئی نفلی عبادت ہے؟ تو اس نفلی عبادت کے ذریعے اس نقص کی تکمیل کی جائے گی جو فرائض میں باقی رہ گیا ہو، پھر اس کے تمام اعمال کا حساب اسی طرح ہو گا۔

(بکوالترمذنی ابو داؤد سنانی ابن حمینہ امام احمد)

10

حدیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ اللَّهُمَّ إِنِّي عَنِ التَّبَرِي
عَنِ التَّبَرِي قَالَ :

يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : الصَّفْرُ لِي
وَأَنَا أَجِزِنُ يِهِ ، يَدْعُ شَهْوَتَهُ
وَأَكْلَهُ وَشُرْبَهُ مِنْ أَجْلِي ،

وَالصَّوْمُ جَنَاحٌ، وَلِ الصَّائِمِ فَرَحَتَانٌ:
فَرَحَةٌ حِينَ يُفْطَرُ، وَفَرَحَةٌ حِينَ
يَلْقَى رَبَّهُ، وَلَا خُلُوفٌ فِيمِ الصَّائِمِ
أَطْيَابٌ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمَسِكِ”

رَوَاهُ البُخَارِيُّ (وَكَذَلِكَ مُسلمٌ وَمَالِكٌ وَالْتَّرمِذِيُّ وَالنَّاسِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ)

جُنُوبِ حَمَامٍ

ابُو هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) کے حوالے سے مردی ہے کہ نبی اکرم
نے ارشاد فرمایا:

اللَّهُ أَعْزَزُ جَلَّ ارْشَادَ فِرْمَاتَيْ هِيَنْ رُوزَهُ مِيرَے لِيَهُ بَهَ
أَوْ مَيْسَ اسْ كِي جَزاً دُولَگَا، وَهُوَ فَقْطُ مِيرَے لِيَهُ اپَنِي خَواهِشَ،
كَهَانَا، پِلَنَا، چَھُورَتَاهِيَ، رُوزَهُ دُھَالَ ہے، رُوزَهُ دَارَکَ
لِيَهُ دُونِخُوشِيَّاں ہیں؛ ایک خُوشِيُّ اُسْ وَقْتٍ ہوتی ہے جب
وَهُوَ رُوزَهُ افْطَارَ كَرْتَاهِيَ اور وَهُوَ سَرِيُّ خُوشِيُّ اُسْ وَقْتٍ ہوَگَيْ ۔
جب وَهُوَ اپَنِي رَبَّ سَعَيَ مَلَىَ گَا۔ رُوزَهُ دَارَکَ کَمِنَهُ کِي بُوْ
اللَّهُ تَعَالَى کَهُاں کَشْتُورِيُّ کِي خُوشِبُوَسَ سَعَيَ بَهْتَرَهِيَ۔

(ابو حارث بن حمار مسلم موطئ امام ایک ترمذی نسائی ابن ماجہ)

حَدِيث

(۱۱)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
”قَالَ اللَّهُ : أَنْفَقْ يَا ابْنَ آدَمَ ، أَنْفَقْ
عَلَيْكَ ” (رواہ البخاری و کذا لک مسلم)

حَدِيث

ابوہریرۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے حوالے سے مروی ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا :
” اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں : اے ابن آدم ! تو پڑج کر !
میں تجھ پر پڑج کر دوں گا۔ (بحوالہ بخاری و مسلم)

حَدِيث

(۱۲)

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَذْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
” حَوْسِبَ رَجُلٌ قِمَّةُ دَخَانَ

قَبْلَكُمْ فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مِنَ الْخَيْرِ
شَيْئٌ، إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يُخَالِطُ النَّاسَ
وَكَانَ مُؤْسِرًا، فَكَانَ يَأْمُرُ
غِلْمَانَهُ أَنْ يَتَجَاوِزُوا عَنِ الْمُعْسِرِ
فَالَّذِي قَالَ اللَّهُ: نَحْنُ أَحَقُّ بِذَلِكَ
مِنْكُمْ. تَجَاوِزُوا عَنْهُ

رواہ مسلم (وَكَذَلِكَ الْبَغَارِیُّ وَالنَّانِی)

وَصْلَةُ حِلْمٍ

ابو مسعود الناصري رض کے حوالے سے مردی ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے ارشاد فرمایا:
”تم سے پہلے لوگوں میں سے ایک شخص کا حساب لیا
گیا، اس کی کوئی نیکی موجود نہ تھی، سو اے اس کے کہ وہ مالدار تھا۔
اور لوگوں سے اچھا سلوک کرتا اور وہ اپنے خدام کو حکم دیتا
کہ تنگدست سے دارگذر کیا کریں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے بتایا
کہ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: ”ہم ایسا سلوک کرنے میں
تجھ سے زیادہ حق رکھتے ہیں، فرستو! اسے منعاف کرو۔

(بِحَوْالَةِ سُلْطَانِي نَسَافِي)

حدیث

١٣

عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ :

”كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي جَاءَهُ رَجُلٌ : أَحَدُهُمَا يَشْكُوُ الْعَيْلَةَ وَالْأَخْرُ يَشْكُوُ قَطْعَ السَّبِيلِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ : أَمْا قَطْعُ السَّبِيلِ فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي عَلَيْكَ إِلَّا قَلِيلٌ ، حَتَّى تَخْرُجَ الْعِيرُ إِلَى مَكَّةَ يُعَذِّرُ خَفِيرٌ . وَأَمْا الْعَيْلَةُ ، فَإِنَّ السَّاعَةَ لَا تَقُومُ حَتَّى يَطْوَفَ أَحَدُكُمْ بِصَدَقَتِهِ ، لَا يَجِدُ مَنْ يَقْبَلُهَا مِنْهُ . ثُمَّ لَيَقِفَنَّ أَحَدُكُمْ بَيْنَ يَدَيِ اللَّهِ ، لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ حِجَابٌ وَلَا تَجْمَانٌ“

يُتَرْجِمُ لَهُ ، شُفَّمَ لَيَقُولَنَّ لَهُ : أَلَمْ
أُوْتِكَ مَالًا ؟ فَلَيَقُولَنَّ : بَلَى . ثُمَّ
لَيَقُولَنَّ : أَلَمْ أُرْسِلْ إِلَيْكَ رَسُولًا
فَلَيَقُولَنَّ : بَلَى . فَيَنْظُرُ عَنْ يَمِينِهِ
فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ . ثُمَّ يَنْظُرُ عَنْ
شِمَالِهِ ، فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ فَلَيَتَقَبَّلَ
أَحَدُكُمُ النَّارَ ، وَلَوْ بِشِيقٍ تَمَرَةٍ
فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فِي كَلِمَةٍ طَيِّبَةً :

(رواہ البخاری)

عدی بن حاتم رض فرماتے ہیں کہ میں کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان کے پاس تھا، تو دو شخص آپ کے پاس آئے، ایک غربت و افلas کی شکایت کر رہا تھا اور دوسرا راستے میں چوری وغیرہ کا شکوہ کر رہا تھا، تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان نے فرمایا؛ جہاں تک راستے میں چوری کا تعلق ہے، یہ تو تیرے ساتھ بہت کم ہی پیش آئے گا، یہاں تک کہ کلمہ مغظہ کہ طیف قافلہ بغیر کسی

نگہبان کے نکلا کرے گا اور جہاں تک غربت و افلاس کا تعلق ہے
اس وقت تک قیامت قائم نہیں ہو گی، جب تک کہ تم میں سے
ایک اپنا صدقہ و زکوٰۃ لے کر چکر لگائے گا اور کسی ایسے شخص کو
نہ پائے گا، جو اسے قبول کرے۔ پھر مُم میں سے ایک اللہ تعالیٰ
کے سامنے کھڑا ہو گا، اس کے اور اللہ تعالیٰ کے مابین کوئی
پردہ نہ ہو گا اور نہ ہی کوئی ترجمان ہو گا، جو اس کی ترجمانی کرے
پھر اللہ تعالیٰ اُسے فرمائیں گے کہ کیا تجھے مال نہیں دیا تھا
وہ عرض کرے گا، کیوں نہیں! پھر اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، کیا
تیری طرف رسول نہیں بھیجا تھا؟ عرض کرے گا یعنیا! پھر وہ
اپنی دامیں طرف دیکھے گا، جہنم کے سوا اُسے کچھ دکھائی نہ دیکھا
پھر وہ اپنی بامیں طرف دیکھے گا اور جہنم کے سوا اُسے کچھ
دکھائی نہ دے گا۔ ضروری ہے کہ مُم میں سے ہر کوئی اپنے
آپ کو جہنم سے بچاتے، خواہ کچھور کی ایک قاش کے ساتھ ہو
اور اگر کچھور نہ پائے تو عمده بات کے ساتھ۔

(دکوالہ بخاری)

٢٠
حَدِيث

١٢

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ التَّبِيِّ

قَالَ :

”إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةً
سَيَارَةً فَضْلًا، يَبْتَغُونَ مَحَالِسَ
الْذِكْرِ. فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا فِيهِ
ذِكْرٌ، قَعَدُوا مَعَهُمْ، وَحَفَّ
بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ،
حَتَّى يَمْلأُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ
السَّمَااءِ الدُّنْيَا، فَإِذَا انْصَرَفُوا
عَرَجُوا وَصَعَدُوا إِلَى السَّمَااءِ. قَالَ
فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ، عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ
أَعْلَمُ بِهِمْ : مِنْ أَينَ جِئْتُمْ ؟
فَيَقُولُونَ : جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادٍ لَكَ فِي
الْأَرْضِ، يُسِّيْحُونَكَ وَيُكَرُّونَكَ

وَيَهْلِونَكَ وَيَخْمَدُونَكَ وَيَسْأَلُونَكَ
 قَالَ، وَمَا يَسْأَلُونِي؟ قَالُوا: يَسْأَلُونَكَ
 جَهَنَّمَ، قَالَ، وَهَلْ رَأَوْا جَهَنَّمَ؟
 قَالُوا: لَا، أَئِ رَبٌّ، قَالَ، فَكَيْفَ
 لَوْ رَأَوْا جَهَنَّمَ؟ قَالُوا، وَيَسْتَحِرُونَكَ
 قَالَ، وَمِمَّ يَسْتَحِرُونِي؟ قَالُوا، مِنْ
 نَارِكَ يَأْرِبُ، قَالَ، وَهَلْ رَأَوْا نَارِي؟
 قَالُوا، لَا، قَالَ: فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا نَارِي!
 قَالُوا: وَيَسْتَغْفِرُونَكَ، قَالَ، فَيَقُولُ:
 قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ، وَأَعْطَيْتُهُمْ
 مَا سَأَلُوا، وَأَجَرْتُهُمْ مِمَّا اسْتَجَارُوا
 قَالَ: يَقُولُونَ، رَبِّ فِيهِمْ فُلَانٌ،
 عَبْدٌ خَطَّاءٌ، إِنَّمَا مَرَّ فَجَلسَ
 مَعَهُمْ. قَالَ: فَيَقُولُ، وَلَهُ غَفَرْتُ
 هُمُ الْقَوْمُ، لَا يَشْفَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ

رواية مسلم (وهي كذلك في البخاري والترمذى والنسائى)

وَسَلَامٌ

أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَوَافِرَ مَرْوِيَّةَ كَوَافِرَ مَرْوِيَّةَ نَبِيٍّ أَكْرَمَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ بَرَّةَ نَبِيٍّ ارْشَادَ فَرَمِيَّاً،

” بلا شُبُهَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى كَهْ دَافِرْ مَقْدَارِ مِنْ سَيَّاحِ فَرَشَّةِ هِنْ وَهْ ذَكْرِ الْهَنْيَ كَهْ مَخْلُونْ تِلَاشَ كَرْتَهْ هِنْ - جَبْ وَهْ كَسِيِّ إِيْسِيِّ مَخْلُوكَهْ پَالِيَّتَهْ هِنْ حِسِّ مِنْ (اللَّهُ كَا) ذَكْرِ هُورَهَا هُو، وَهْ آنَ كَهْ سَاقِهِ بِيَطَّهْ جَاتَهْ هِنْ أَوْ رَانِ مِنْ سَعْيِ لَعْنَهْ لَعْنَهْ كَوَافِرَهْ پَالِيَّتَهْ هِنْ - يَهَا تَكَهْ كَهْ أَپَنَهْ أَوْ رَآسَمَانِ دُنْيَا كَهْ دَرِيَّانِ خَلَاءَ كَوَ مَجْرِيَّتَهْ هِنْ -

جب وَهْ پَلَيَّتَهْ هِنْ أَوْ رَآسَمَانِ كَيْ طَرْفِ پَرَوازِ كَرْتَهْ هِنْ -
 رَسُولُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كَوَافِرَ مَرْوِيَّةَ نَبِيٍّ بِتَيَاكِهِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ آنَ سَعْيِ پُوچَّتَهْ هِنْ مُتَّمِّمَهَا سَأَتَهْ، حَالَانِكَهِ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى آنَ كَهْ بَارِسِ مِنْ خُوبِ اپْھِي طَرَحِ جَانَتَهْ هِنْ، تو وَهْ جَوَابِيَّ كَتَتَهْ هِنْ، هَمْ تِيرِي بِنْدُولِ كَهْ پَاسِ سَأَتَهْ هِنْ، جُوزِ مِنْ مِنْ آبَادَهْ هِنْ، وَهْ تِيرِي تِسْبِحِ اورِ كَبِرِيَّيِّ بِيَانِ كَرْتَهْ هِنْ، تِيرِي أَلوَهِيَّتِ كَهْ اقْرَارِ كَرْتَهْ هِنْ - تِيرِي حَمَدِ اورِ شَارِكَرْتَهْ هِنْ اورِ تَجْهِيزِ سَأَنْجَكَتَهْ هِنْ - اللَّهُ تَعَالَى فَرَمَاتَهْ هِنْ :

کہ وہ مجھ سے کیا مانگتے ہیں؟ فرشتے عرض کرتے ہیں کہ وہ مجھ سے تیری جنت کا سوال کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرتے ہیں کہ کیا انہوں نے میری جنت کو دیکھا؟ عرض کرتے ہیں کہ پروردگار! نہیں! اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں؛ اگر وہ میری جنت کو دیکھ لیں، تو انکی کیفیت کیا ہو؟ فرشتے عرض کرتے ہیں، وہ تیرے حضور پناہ بھی طلب کرتے ہیں؛ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ وہ میرے حضور کس چیز سے پناہ طلب کرتے ہیں؟ فرشتے عرض کرتے ہیں؛ پروردگار، تیری جہنم سے۔ اللہ تعالیٰ دریافت فرماتے ہیں کہ کیا انہوں نے میری جہنم کو دیکھا ہے۔ عرض کرتے ہیں کہ نہیں! اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں؛ اگر وہ میری جہنم کو دیکھ لیں، تو ان کی کیا حالت ہو۔ فرشتے عرض کرتے ہیں کہ وہ آپ سے مغفرت بھی طلب کرتے ہیں۔ رسول اللہ ﷺ نے بتایا کہ: اللہ کریم ارشاد فرماتے ہیں کہ میں نے انھیں بخش دیا اور میں نے انھیں قہ کچھ دیا جس کا انہوں نے سوال کیا، اور میں نے انھیں شاہد دی، جن پرے انہوں نے پناہ طلب کی۔ رسول اللہ ﷺ نے بتایا کہ فرشتوں نے کہا، یا رب! ان میں فلاں خطا کا شخص

بھی ہے، وہ تو صرف وہاں سے گزر رہا تھا اور ان کے ساتھ
بلیکھ کیا۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں؛ میں نے اسے بھی بخشن دیا۔ یہ
ایسی قوم ہے کہ ان کا یہ سہم شیں بھی محروم نہیں رہے گا۔

(بجواہ مسلم، بخاری، ترمذی، بانی)

حدیث

۱۵

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: فَتَالَ

الْبَيْنَ

”يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : أَنَا عِنْدَ ظَنِّ
عَبْدِنِي مِنِي ، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرْنِي
فِي نَفْسِهِ ، ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي ، وَ
إِنْ ذَكَرْنِي فِي مَلَأٍ ، ذَكَرْتُهُ
فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ ، وَإِنْ
تَقْرَبَ إِلَيَّ لِشَبْرٍ ، تَقْرَبَتْ
إِلَيْهِ ذِرَاعًا ، وَإِنْ تَقْرَبَ إِلَيَّ
ذِرَاعًا ، تَقْرَبَتْ إِلَيْهِ بَاعًا . وَ

إِنَّ أَتَانِيْ يَمْشِيْنِ ، أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً ۔

رواہ البخاری (وکذلک مسلم والترمذی وابن ماجہ)

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ابوہریرۃؓ کے حوالے سے مروی ہے نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا۔

اللّٰہ تعالیٰ فرماتے ہیں : میں اپنے بندے کے گمان کے مطابق ہوں، جب وہ مجھے یاد کرتا ہے، تو میں اُس کے ساتھ ہوتا ہوں۔ اگر وہ مجھے اپنے دل میں یاد کرے، تو میں اُسے اپنے دل میں یاد کرتا ہوں۔ اگر وہ جماعت میں یاد کرے، تو میں اُسے ایسی جماعت میں یاد کرتا ہوں، جو ان سے بہتر ہے، اگر وہ ایک بالشت میرے قریب آئے تو میں ایک ہاتھ اُس کے قریب آتا ہوں۔ اگر وہ ایک ہاتھ میرے قریب آئے تو میں دو ہاتھ اُس کے قریب آتا ہوں۔ اگر وہ میرے پاس چلتا ہوا آئے تو میں اس کے پاس دو ہاتھ کر آتا ہوں۔

(بحوالہ بخاری، مسلم، ترمذی، ابن ماجہ)



حدیث

١٦

عَنْ أَبْنِ عَبَّاسٍ الصَّدِيقُ الْأَمِينُ عَنِ التَّبِيِّنِ
فِيمَا يَرَوْنِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَ
جَلَّ، قَالَ :

إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ
شُمَّ بَيْنَ ذَلِكَ : فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ
فَلَمْ يَعْمَلْهَا، كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ
حَسَنَةً كَامِلَةً، فَإِنْ هُوَ هَمَّ
بِهَا فَعَمِلَهَا، كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ
عَشَرَ حَسَنَاتٍ ، إِلَى سَبْعِينَاتَةَ
ضَعْفٍ ، إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَمَنْ
هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا
اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، فَإِنْ
هُوَ هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا، كَتَبَهَا اللَّهُ
سَيِّئَةً وَاحِدَةً ” (روايه البخاري ومسلم)

عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ کے حوالے سے مروی ہے۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسالم اپنے رب تعالیٰ کے حوالے سے وایت فرماتے ہیں کہ :

اللہ تعالیٰ نے نیکیاں اور بُرا تیاں لکھ لیں، پھر اُس کی خصمت فرمادی، جس نے ایک نیکی کا ارادہ کیا اور اسے سَر انجام نہ دیا۔ اللہ تعالیٰ نے اُسے اپنے ہاں ایک کامل نیکی لکھ لیا۔ اگر اُس نے نیکی کا ارادہ کیا اور اُسے سَر انجام بھی دے دیا۔ اللہ تعالیٰ اُسے اپنے ہاں دس نیکیوں سے کے کرسات سوتاک بلکہ کئی گناہ تک لکھ لیتے ہیں اور جس نے بُرا قی کا ارادہ کیا اور اسے سَر انجام نہ دیا، اللہ تعالیٰ اُسے اپنے ہاں ایک کامل نیکی لکھتے ہیں، اگر اُس نے بُرا قی کا ارادہ کیا اور اُسے سَر انجام بھی دے دیا، تو اللہ تعالیٰ اُسے ایک بُرا قی ہی لکھتے ہیں۔ (بحوالہ بخاری ہشتم)

حدیث

۱۶

عَنْ أَبِي ذِرَّةِ الْغَفَارِيِّ عَنِ النَّبِيِّ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ

عَزَّ وَجَلَّ ، أَتَهُ قَالَ :

” يَا عِبَادِنِي : إِنِّي حَرَّمْتُ الظُّلْمَ
عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّماً ”

فَلَا ظَالَمُوا . بِكُمْ مُحَمَّدٌ حَنِيفٌ لَّذِرْج

يَا عِبَادِنِي : كُلُّكُمْ ضَالٌّ
إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ فَاسْتَهْدِوْنِي
أَهْدِكُمْ . يَا عِبَادِنِي : كُلُّكُمْ
جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ فَاسْتَطِعُونِي
أَطْعِمُكُمْ . يَا عِبَادِنِي : كُلُّكُمْ
عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي
أَكْسِكُمْ . يَا عِبَادِنِي : إِنَّكُمْ
تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، وَأَنَا
أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا، فَاسْتَغْفِرُونِي
أَعْفِرُ لَكُمْ .

يَا عِبَادِنِي : إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي
فَتَضُرُّونِي ، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَعْيَ فَتَنْفَعُونِي .

يَا عِبَادِي ، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ
 وَإِشَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى
 أَثْقَلِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ ،
 مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِكَ شَيْئًا . يَا
 عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَآخِرَكُمْ
 وَإِشَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى
 أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ
 مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِكَ
 شَيْئًا . يَا عِبَادِي ، لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ
 وَآخِرَكُمْ وَإِشَكُمْ وَجِنَّكُمْ
 قَاتُلُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ ، فَسَأَلُونِي ،
 فَأَعْطَيْتُ كُلَّ وَاحِدٍ مَسَالَةً
 مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِنِي إِلَّا
 كَمَا يَنْقُصُ الْمُخْبَطُ إِذَا دَخَلَ
 الْبَحْرَ . يَا عِبَادِي ، إِنَّمَا هِيَ
 أَعْمَالُكُمْ أَخْصَيْهَا لَكُمْ ، ثُمَّ

۳۰

أَوْفِيْكُمْ إِيَّاهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا
فَلِيَحْمَدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ عَنْزِيرًا
ذَلِكَ فَنَّالَ يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ ”

وَحَمْدُ اللَّهِ

رواءہ مسلم: (وَكَذَلِكَ لَهُ تَرْمِیٌّ ابْنُ جِبِيلٍ)

ابوذرغفاری صلوات الله عليه نبی کریم صلوات الله عليه کے حوالے سے
اور آپ اپنے رب تعالیٰ کے حوالے سے بیان فرماتے ہیں کہ
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا :

میرے بندو! میں نے اپنے اور پر ظلم کو حرام قرار دے دیا
ہے اور اُسے تھارے مابین بھی صرام قرار دے دیا ہے لہذا
آپس میں ایک دوسرے پر ظلم نہ کرنا۔

میرے بندو! تم سب گمراہ ہو، مگر جسے میں ہدایت دے
دُوں، لہذا تم مجھہی سے ہدایت طلب کرو، میں تھیں ہدایت
دُوں گا۔

میرے بندو! تم سب مجھوکے ہو، مگر جسے میں کھلا دوں، لہذا
تم مجھہی سے کھانا طلب کرو، میں تھیں کھانا کھلا دوں گا۔

میرے بندو! تم سب برہنہ ہو، مگر جسے میں کپڑے

پہناؤں، تم مجھ سے کپڑے طلب کرو، میں تھیں کپڑے سہنا ہوں گا
 میرے بندو! تم سب راتِ دن خطا کرتے ہو اور میں
 سب گناہ معاف کرتا ہوں، تم مجھ سے سخشن طلب کرو، میں
 تھیں سخشن دوں گا۔

میرے بندو! تم میرے نقصان کو ہرگز نہیں پہنچ سکتے کہ
 مجھے نقصان دے سکو اور نہ آئی قطعاً تم میرے نفع کو پہنچ
 سکتے ہو کہ مجھے فائدہ پہنچا سکو۔

میرے بندو! اگر مثارے پہلے اور پچھلے انسان اور
 جن میں سب سے زیادہ پرہیز کا شخص جیسے ہو جائیں تو اس
 سے میری حکومت میں کچھ اضافہ نہیں ہو گا۔

میرے بندو! اگر مثارے پہلے اور پچھلے انسان اور
 جن ایک میدان میں کھڑے ہو جائیں اور مجھ سے ناگیں اور میں
 ہر ایک کو اس کے سوال کے مطابق دے دوں، تو اس سے
 میری ملکیت میں کوئی کمی واقع نہیں ہو گی، مگر اسی قدر جیسا کہ سونی
 پانی کو کم کر دیتی ہے، جب اسے سمندر میں داخل کیا جاتا ہے۔

میرے بندو! یہ تھاےے اعمال میں مثارے لیے ہی شمار

کرتا ہوں، پھر میں تھیں ان کا پُورا پُورا بدلہ ڈول گا، پس جو کوئی بھلائی پائے، تو وہ اللہ تبارک و تعالیٰ کی تعریف کرے۔ اگر کوئی اس کے علاوہ صورت پاتا ہے، تو وہ اپنے آپ کو طلاقت کرے۔

(بجوالہ سلم، ترمذی، ابن ماجہ)

حدیث

۱۸

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ : قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ
”إِنَّ اللَّهَ، عَزَّ وَجَلَّ، يَقُولُ يَوْمَ
الْقِيَامَةِ . يَا ابْنَ آدَمَ، مَرِضْتُ
فَنَلَمْ تَعْذِنِي ، قَالَ ، يَا ابْنَ آدَمَ، وَكَيْفَ
أَعُودُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمَيْنَ؟
قَالَ ، أَمَا عَلِمْتَ إِنَّ عَبْدِي فَلَانَا
مَرِضَ فَنَلَمْ تَعْذِهُ ؟ أَمَا عَلِمْتَ
أَنَّكَ لَوْ عُذْتَهُ لَوْ جَذَّتِنِي عِنْدَهُ .
يَا ابْنَ آدَمَ : اسْتَطِعْتُكَ فَنَلَمْ

تُطْعِمُنِي، قَالَ : يَا رَبِّ ، وَكَيْفَ
 أَطْعِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمَيْنَ ؟
 قَالَ : أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ إِنْتَ طَعَمْتَ
 عَبْدِنِي فَنْلَانْ ، فَنَلَمْ تُطْعِمْهُ ؟ أَمَا
 عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوْ جَذَتَ
 ذَلِكَ عِنْدِنِي . يَا ابْنَ آدَمَ : إِسْتَسْقِيْتُكَ
 فَنَلَمْ تَسْقِنِي ، قَالَ : يَا رَبِّ كَيْفَ
 أَسْقِيْكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمَيْنَ ؟
 قَالَ : إِسْتَسْقَاكَ عَبْدِنِي فَنْلَانْ
 فَنَلَمْ تَسْقِهِ ، أَمَا إِنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ
 لَوْ جَذَتَ ذَلِكَ عِنْدِنِي ” (رَوَاهُ مَالِمْ)



آبُوهُرَرَةُ رض کے حَوَالے سے مَرْوَى ہے کہ :
 رَسُولُ اللَّهِ صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا :
 اللَّهُ تَعَالَى قِيَامَتَ کے دِن فَرَمَیْسَ گے، لَئِے ابْنِ آدَمَ بَنِیْ
 بَيْتِهِنَّوا، تو نے میری تَمِيَارَدَارِی نہ کی، وُہ عَرْضَ کرے گا؛ يَا رَبِّ !

تیری حیادت میں کیسے کرتا، تو تو سارے جہانوں کا پروردگار ہے!
اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائیں گے کیا تجھے معلوم نہیں، میرا فلاں
بندہ پیمار ہو گیا تھا اور تو نے اس کی تیمار داری نہ کی، کیا تجھے معلوم
نہیں کہ اگر تو اس کی تیمار داری کرتا، تو یقیناً تو مجھے اس کے پاس
پاتا۔

لے ابنِ آدم! میں نے تجھ سے کہا اطلب کیا اور تو نے
مجھے نہ کھلایا، عرض کرے گا، یا رب! میں کیسے تجھے کھلاتا، تو تو
سب جہانوں کا پروردگار ہے۔ اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ کیا
تجھے معلوم نہیں، کہ تجھ سے میرے فلاں بندے نے کہا اطلب کیا
تھا اور تو نے اسے کہا نہیں کھلایا تھا۔ کیا تجھے معلوم نہیں، اگر
تو اسے کہا کھلا دیتا تو اسے میرے پاس پاتا۔

اے ابنِ آدم! میں نے تجھ سے پانی طلب کیا اور تو نے
مجھے پانی نہ پلایا، عرض کرے گا، یا رب! میں تجھے پانی کیسے پلاتا
تو تو سب جہانوں کا پروردگار ہے، اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائیں گے
تجھ سے میرے فلاں بندے نے پانی طلب کیا تھا اور تو نے
اسے پانی نہیں پلایا تھا۔ اگر تو اسے پانی پلا دیتا تو اسے میرے

پاس پاتا۔ (بحوالہ م)

حدیث

۱۹

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

”قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، الْكِبْرِيَاءُ
رِدَائِيٌّ، وَالْعَظَمَةُ إِنْزَارِيٌّ، فَنَّ نَازَعَنِي
وَاحِدًا مِنْهُمَا، قَدَفْتُهُ فِي النَّارِ“

روایہ ابو داؤد (وکذلک ابن ماجہ و الحمد) بأسانید صحیحہ



ابو ہریرہؓ کے حوالے سے مروی ہے۔ رسول اللہؐ نے ارشاد فرمایا۔

اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں کہ؛ بڑا قی میری چادر ہے اور
عظمت میرا ازار ہے، جس نے ان دونوں میں سے کسی ایک
کو مجھ سے چینیا، میں نے اُسے جہنم میں چینیک دیا۔

(بحوالہ، ابو داؤد، ابن ماجہ، الحمد صحیح اسناد کے ساتھ)

حدیث

٢٠

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ أَتَ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ ،

”تُفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ
وَ يَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيَغْفِرُ لِكُلِّ عَبْدٍ
لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، إِلَّا رَجُلًا
كَانَتْ بَيْنَهُ وَ بَيْنَ أَخِيهِ شَحْنَاءٌ
فَيُفْتَالُ، أَنْظِرُوا هَذِينِ، حَتَّى
يَصْطَلِحَا، أَنْظِرُوا هَذِينِ، حَتَّى
يَصْطَلِحَا، أَنْظِرُوا هَذِينِ، حَتَّى
يَصْطَلِحَا：“

بِحِجَّةِ

أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ كے حَوَالَے سے مروی ہے۔ رَسُولِ
اَكْرَمِ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نے ارشاد فرمایا۔
جَنَّتَ کے دَرَوازَے سُومَار اور حِمْعَرَاتَ کو کھو لے

جاتے ہیں اور ہر اس بندے کو بخش دیا جاتا ہے، جو کسی چیز کو اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرکیپ نہیں ہٹھرا تا۔ سولے اس شخص کے کہ اُس کے اور اُس کے بھائی۔ کے مابین دشمنی ہو۔ کہا جائیگا ان دونوں کو مہلت دو یہاں تک کہ دونوں صلح کر لیں۔ ان دونوں کو مہلت دو، یہاں تک کہ دونوں صلح کر لیں۔ ان دونوں کو ہبہ دو یہاں تک کہ دونوں آپس میں صلح کر لیں۔

بِحَمْدِ اللّٰهِ، مُنْظَرٌ، امامٌ مالکٌ، ابُو داؤدٍ.

حدیث

۲۱

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ :

” قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : ثَلَاثَةٌ أَنَا
خَصْمُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ : رَجُلٌ
أَعْطَى بْنَ شَمَّ عَذَرَ وَرَجُلٌ بَاعَ
حُرَّاً فَأَكَلَ شَمَنَةً، وَرَجُلٌ
إِسْتَأْجَرَ أَجِيرًا فَاسْتَوْفَ مِنْهُ ”

وَلَمْ يُعْطِهِ أَجْرَهُ ॥

رواه البخاری (و كذلك ابن ماجہ و احمد)



ابو ہرثیۃ رض کے حوالے سے مروی ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا : یہن ایسے شخص ہیں کہ قیامت کے دن میں ان کا مخالفت ہوں گا۔ ایک وہ شخص جس نے میرے نام پر کوئی عہد کیا اور پھر اس سے توڑ دیا۔ اور ایک وہ شخص جس نے کسی آزاد کو زیچ دیا اور اس کی قیمت کھالی اور ایک وہ شخص جس نے کسی شخص کو مزدوری پر رکھا، اس سے کام تو پورا لیا، لیکن، اسے اس کی مزدوری نہ دی

حوالہ بخاری ، ابن ماجہ ، احمد

حدیث

۲۲

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رض فَتَالَ فَتَالَ
رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم :

”لَا يَحْقِرُ أَحَدٌ كُمْ نَفْسَةً . قَالُوا
 يَا رَسُولَ اللَّهِ ، كَيْفَ يَحْقِرُ أَحَدُنَا
 نَفْسَةً ؟ قَالَ : يَرَى أَمْرَ اللَّهِ عَلَيْهِ
 فِيهِ مَفْتَالٌ ، شَهَ لَا يَقُولُ فِيهِ ،
 فَيَقُولُ اللَّهُ ، عَزَّ وَجَلَّ ، لَهُ يَعْوِزُ
 الْقِيَامَةُ ، مَا مَنَعَكَ أَنْ تَقُولَ
 فِي كَذَّا وَكَذَّا ؟ فَيَقُولُ ، خَشْيَةُ
 التَّأْسِ ، فَيَقُولُ ، فِإِيمَانِي كُنْتُ أَحَقُّ
 أَنْ تَخْشَى“ (رواه ابن ماجہ بسند صحیح)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ابو سعید رض کے حوالے سے مروی ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ :

کوئی اپنے آپ کو حیرت نہ جانے، صحابہ کرام نے عرض کیا:
 یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سہم میں سے کوئی اپنے آپ کو کیسے حیرت
 جانے گا۔ فرمایا! ایک شخص اللہ تعالیٰ کے کسی امر کی خلاف
 ورزی دیکھتا ہے، پھر اس کے بارے میں کچھ کہتا نہیں ہے، تو

اللَّهُ أَعْزَزُ حَلَ قِيَامَتٍ كَمَا رُوزَ اس سے پُوچھیں گے کہ فلام فلام
معاملہ میں کوئی بات کہنے سے تجھے کس چیز نے روکا۔ وہ کہے گا
لگوں کے ڈرنے، اللَّهُ تَعَالَى فرمائیں گے، میں زیادہ حق رکھتا تھا
کہ تو مجھ سے ڈرتا۔ (بحوالہ ابن ماجہ صحیح سنہ کے ساتھ)

حدیث

۲۳

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ قَالَ: قَالَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
”إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ:
أَينَ الْمُتَحَابُونَ؟ بِحَلَالٍ! الْيَقِيمَ
أَظْلَمُهُمْ فِي ظِلِّ يَوْمٍ لَا ظِلَّ
إِلَّا ظِلٌّ“ رواه البخاري (و كذلك مالک)

پیشہ

أبو هريرة ﷺ کے حوالے سے مردی ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:
اللَّهُ تَبارَكَ وَتَعَالَى قِيَامَتٍ كَمَا دِن ارشاد فرمائیں گے کہ:

آپس میں ایک دوسرے سے محبت کرنے والے کہاں ہیں؟
 مجھے اپنے جلال کی قسم! آج میں انہیں اپنے ساتے میں جگہ
 دوں گا، جب کہ اس دن میرے ساتے کے علاوہ کوئی سایہ
 نہ ہوگا۔

(بکالہ بخاری، موطا، امام مالک)

۲۲

حدیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ فَقَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

إِنَّ اللَّهَ إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَاهُ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَقَالَ إِنِّي أُحِبُّ فُلَانًا فَأَحِبَّهُهُ . قَالَ، فَيُحِبُّهُهُ جِبْرِيلُ، شَفَعَ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ فَيَقُولُ : إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ فُلَانًا فَأَحِبُّوهُ فَيُحِبُّهُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ . قَالَ شَفَعَ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ . وَإِذَا أَبْغَضَ اللَّهُ عَبْدًا، دَعَاهُ جِبْرِيلَ،

فَيَقُولُ : إِنِّي أَبْغِضُ فُلَانًا فَأَبْغِضُهُ
فِي بَعْضِهِ حِبْرِيلٌ ، ثُمَّ يُنَادِنِي فِي
أَهْلِ السَّمَاءِ : إِنَّ اللَّهَ يُبْغِضُ
فُلَانًا ، فَنَأَبْغِضُهُ . قَالَ فِي بَعْضِهِ
ثُمَّ تُؤْصَعُ لَهُ الْمَغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ

رواه مسلم (و كذلك البخاري و مالك و الترمذى)

ج

ابو هريرة رضي الله عنه کے حوالے سے مردی ہے : رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا :

جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے محبت کرتے ہیں، تو جبریل علیہ السلام کو مبلغاتے ہیں اور ارشاد فرماتے ہیں : میں فلاں بندے سے محبت کرتا ہوں، تم بھی اس سے محبت کرو، تو جبریل علیہ السلام اس سے محبت کرتے ہیں، پھر آسمان میں منادی کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ فلاں بندے سے محبت کرتا ہے۔ تم بھی اس سے محبت کرو، تو آسمان وَا لے اس سے محبت کرتے ہیں۔ پھر اسکی مقبولیت زمیں میں پھیلادی جاتی ہے۔

جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے نارا ض ہوتے ہیں، تو جبریل علیہ السلام کو بلا کر فرماتے ہیں کہ میں فلاں سے نارا ض ہوئے، ثمّ بھی اس سے نارا ض ہو جاؤ، تو جبریل علیہ السلام اس سے نارا ض ہو جاتے ہیں۔ پھر آسمان والوں میں منادی کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے فلاں بندے سے نارا ض ہیں، تم بھی اس نارا ض ہو جاؤ۔ رسول اللہ ﷺ نے بتایا کہ سب آسمان والے اس سے نارا ض ہو جاتے ہیں، پھر یہ نارا ض کی زمین میں کھپلیادی حلقی ہے۔ (بخاری، مسند، محدث امام مالک)

حدیث

۲۵

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ

اللَّهُمَّ إِنَّمَا أَنْهَاكُمْ

إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ مَنْ عَادَى
لِي وَلِيًّا فَمَتَذَأَذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ
وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِنِي بِشَيْءٍ
أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ

وَمَا يَنَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَى
بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ
كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَ
بَصَرَهُ الَّذِي يُبَصِّرُ بِهِ، وَيَدُهُ الَّتِي
يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلُهُ الَّتِي يَمْسِشُ
بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي لَأُعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ
اسْتَعَاذَنِي لَأُعِيذَنَّهُ. وَمَا تَرَدَّدْتُ
عَنْ شَيْءٍ إِنَّا فَاعِلُهُ تَرَدَّدْتُ عَنْ
نَفْسِي عَبْدِي الْمُؤْمِنِ، يَكْرَهُ الْمَوْتَ
وَأَنَا أَكْرَهُ مَسَاءَتَهُ ”

(رواه البخاري)

صحیح

ابوہررۃؓ کے حوالے سے مردی ہے:
رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ:
اللہ عزوجل نے ارشاد فرمایا، جس نے میرے ولی سے
ذہنی کی، میرا اُس کے ساتھ اعلان جنگ ہے، میرا بندہ میرے

قرب نہیں آتا، کسی ایسی چیز کے ساتھ جو مجھے سب سے زیادہ
محبوب ہو، بجز اس کے جو میں نے اس پر فرض کیا، میرا بندہ
لگاتار نوافل کے ذریعے میرے قریب آتا ہے۔ یہاں تک
کہ میں اسے پسند کرتا ہوں اور جب میں اسے پسند کر لیتا ہوں
تو اس کا کان بن جاتا ہوں، جس سے وہ مستثنی ہے اور اس کی
انگلی بن جاتا ہوں، جس سے وہ دیکھتا ہے اور اس کا ہاتھ بن جاتا
ہوں، جس سے وہ پکڑتا ہے۔ اور اس کا پاؤں بن جاتا ہوں، جس
سے وہ چلتا ہے۔ اگر وہ مجھ سے مانگے تو میں لازماً اسے دیتا
ہوں، اگر وہ مجھ سے پناہ طلب کرے تو میں لقیئاً اسے پناہ
دیتا ہوں، میں اگر کوئی کام کرنے پر آجائوں تو کسی چیز سے تردد
نہیں کرتا، بجُز میرے اس تردد کے جو مجھے اپنے اس بندے
کی جان لینے کے وقت ہوتا ہے، جو موت کو ناپسند کرتا ہے
اور میں اس کا دل دکھانا پسند نہیں کرتا۔ بحوالہ بخاری

حدیث

۲۶

عَنْ إِبْرَاهِيمَةَ عَنِ النَّبِيِّ

اللهم لا ينفع مال مني
فَتَالَ :

” فَتَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : إِنَّ أَغْبَطَ
أَوْلَيَائِي عِنْدِي لِمُؤْمِنِينَ ، خَفِيفُ
الْحَادِ ، ذُو حَظٍ مِنَ الصَّلَاةِ ،
أَخْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ ، وَأَطَاعَهُ
فِي السِّرِّ ، وَكَانَ غَامِضًا فِي
الْتَّاسِ ، لَا يُشَارُ إِلَيْهِ بِالْأَصَابِعِ
وَكَانَ رِزْقُهُ كَمَا فَاءَ فَصَبَرَ عَلَى
ذَلِكَ . شَهَ نَفَضَ بِيَدِهِ ، ثُمَّ قَالَ
عُحِّلَتْ مَنِيَّتُهُ ، قَلَّتْ بَعْلَكِيهِ
فَلَّ تُرَاثُهُ ”

رواہ الترمذی (وکذلک احمد و ابن ماجہ) واسناده حسن

وَجَاهَ

ابو امامہ اللهم لا ينفع مال مني کے حوالے سے مروی ہے کہ نبی کریم
زوف نایکہ :

اللہ تعالیٰ جل جلالہ ارشاد فرماتے ہیں کہ میرے اولیا میں سب

نے زیادہ میرے نزدیک قابلِ شک وہ موسمن ہے، جس کے پاس مال و عیال کم ہوا اور نماز کا وافر حصہ ہو۔ اپنے رب کی لائچے انداز سے عبادت کرے اور اس کی خفیہ اطاعت کرے، لوگوں میں وہ گمنام ہو، اس کی طرف انگلیوں سے اشارہ نہ کیا جاتا ہو اور اس کا رزق بھی گزارے کے مطابق ہو۔ اور وہ اُس پر سبر کرے۔ پھر رسول اللہ ﷺ نے اپنے ہاتھ کو جھٹکا دیا، اور فرمایا: اس کی موت جلدی آگئی، اس کے رونے والے کم تھے اور اس کی وراثت بھی کم تھی۔

بحوالہ ترمذی مسنون امام محمد بن الحنفیہ، اس کی سند حسن ہے۔

حدیث

عَنْ مَسْرُوقٍ ، قَالَ ،

سَأَلَنَا . أَوْسَالَكَ عَبْدَ اللَّهِ (أَنْفَ

ابْنَ مَسْعُودٍ) عَنْ هَذِهِ الْآيَةِ :

” وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي

سَيِّئِ اللَّهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاهُمْ عِنْدَ

رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ” قَالَ : أَمَا إِنَّا قَدْ
 سَأَلْنَا عَنْ ذَلِكَ ، فَقَالَ :
 ” أَرْوَاحُهُمْ فِي جَوْفِ طَيْرٍ خَضِيرٍ
 لَهَا قَنَادِيلٌ مَعْلَقَةٌ بِالْعَرْشِ
 كَسَرَحُ مِنَ الْجِنَّةِ حَيْثُ شَاءَتْ
 شَهْرَ تَأْوِي إِلَى تِلْكَ الْقَنَادِيلِ ، فَأَظْلَعَ
 إِلَيْهِمْ رَبِّهِمْ اطِّلَاعَةً فَقَالَ :
 هَلْ دَشْتَهُونَ شَيْئًا ؟ قَالُوا : أَئْ شَيْئٌ
 دَشْتَهِنِي ، وَنَحْنُ دَسَرَحُ مِنَ الْجِنَّةِ
 حَيْثُ شِئْنَا ؟ فَفَعَلَ ذَلِكَ بِهِمْ
 ثَلَاثَ مَرَاتٍ ، فَلَمَّا رَأَوْا أَنَّهُمْ
 لَنْ يُتَرَكُوا مِنْ أَنْ يَسْأَلُوا ، قَالُوا :
 يَارَبِّ ، نُرِيدُ أَنْ تَرُدَّ أَرْوَاحُنَا فِي
 أَجْسَادِنَا ، حَتَّى نُقْتَلَ فِي سِينِكَ
 مَرَّةً أُخْرَى . فَلَمَّا رَأَى أَنْ لَيْسَ
 لَهُمْ حَاجَةً تُرِكُوكُوا ” رواه مسلم رو

کذلک الترمذی والنسائی وابن ماجہ)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

مرفق کے حوالے سے مردی ہے : کہتے ہیں کہ ہم نے
سوال کیا۔ یامیں نے عبید اللہ بن مسعود رض سے اس آیت
کے بارے میں سوال کیا :

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ
أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيٰهُ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ۝

(یعنی جو لوگ اللہ کی راہ میں قتل کر دیے گئے ہیں ،
انھیں مُردہ نہ کہو، بلکہ وہ زندہ ہیں۔ انھیں اپنے
رب کے ہاں رزق دیا جاتا ہے۔)

فرماتے ہیں : جب ہم نے بنی کریم رض سے اس
آیت کے بارے میں سوال کیا، تو آپ رض نے ارشاد فرمایا
کہ : ان کی رو حیں سبز ریندوں کے پیٹ میں ہونگی، ان کیلئے
عرش کے ساتھ قندیل لٹکائے ہونگے، جنت میں وہ جہاں چاہیں
گی چلینگی، پھر ان قندیلوں میں پناہ لیں گی، اللہ تبارک و تعالیٰ ان کی
طرف و تکھیں گے اور ارشاد فرمائیں گے، کیا تم کچھ اور چاہتے

ہو؟ تو وہ عرض کریں گے، ہم اور کیا چاہیں، ہم جنبت میں جہاں بھی
چاہتے ہیں پھر تے ہیں (اللہ تعالیٰ) یہ سوال ان سے تین مرتبہ
کریں گے، جب وہ دیکھیں گے کہ انہیں ہرگز نہیں چھپوڑا جائے
گا۔ تاوقتیکہ وہ کچھ مانگیں۔ عرض کریں گے! پروردگار! ہم
چاہتے ہیں کہ ہماری روحوں کو ہمارے جسموں میں لوٹا دیا جائے،
تاکہ ہمیں تیری راہ میں دوبارہ قتل کیا جائے ۴ جب اللہ تعالیٰ
دیکھیں گے کہ انہیں کوئی اور ضرورت نہیں تو انہیں چھپوڑ دیا جائے
گا۔ (بِحَوْلَةِ اللّٰهِ، تَرْمِذِيُّ، نَسَابِيُّ، ابْنِ ابْنِ جَوْدَه)

حدیث

۲۸

عَنْ جَنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ أَعْلَمُ بِمَا يَعْلَمُ
قَالَ : فَتَالَ لِلّٰهِ يَعْلَمُ
كَانَ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ
رَجُلٌ ، بِهِ جُرْحٌ ، فَجَرَعَ ، فَأَخْذَ
سِكِّينًا ، فَحَرَّثَ إِلَيْهَا يَدَهُ ، فَمَا
رَقَّ الدَّمُ ، حَتَّىٰ مَاتَ . قَالَ اللّٰهُ

٦١
تَعَالَى : بَادَرَنِي عَبْدِنِي بِنَفْسِهِ ، حَرَّمْتُ
عَلَيْهِ الْجَنَّةَ ” رواه البخاري

حَدِيث

جندب بن عبد الله رضي الله عنهما کے حوالے سے مروی ہے کہ
رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے ارشاد فرمایا :
تم سے پہلے لوگوں میں ایک شخص تھا، اُسے زخم لاحق ہوا
تو وہ گھبر گیا، اُس نے ایک چھری لی اور اُس سے اپنا ہاتھ کاٹ
دیا، خون بند نہ ہوا، یہاں تک کہ وہ مر گیا۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا
میرے بندے نے اپنی جان کے خاتمے کے لیے مجھ سے
سبقت کی، میں نے اس پر حبّت حرام قرار دی۔

(ابحوال بخاری)

حدیث

٢٩

عَنْ أَلِيْهِ هَرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :
يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى ، مَا لِعَبْدِي

الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ، إِذَا قَبَضْتُ
صَفِيهَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا، شُفَعَةٌ
إِحْسَابَهُ، إِلَّا الْجَنَّةُ ”

رواه البخاري

ابو هريرة رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے۔ رسول اکرم صلوات الله عليه وسلم نے ارشاد فرمایا کہ :
الست بار کو تعالیٰ فرماتے ہیں کہ : میرے پاس اپنے اسکے من بنے
کے لیے جنت کے سوا کوئی بد لہ نہیں، جبکہ میں دنیا میں سے کوئی
اس کی محبوب چیز قبضے میں لیتا ہوں اور یہ اس پر صبر کرتا
ہے۔ (بحوالہ بخاری)

٣٠

حدیث

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلوات الله عليه وسلم قَالَ :

”قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ : إِذَا أَحَبَّ
عَبْدِي لِمَتَائِي، أَحِبَّتْ لِمَتَاءَهُ

وَإِذَا كَرِهَ لِفَتَائِي، كَرِهْتُ
لِفَتَاءَهُ ” رواه البخاري ومالك ”

وف رواية مسلم، توضح معنى الحديث

عَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ
قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
مَنْ أَحَبَ لِفَتَاءَ اللَّهِ، أَحَبَ اللَّهُ
لِفَتَاءَهُ، فَقُتْلَتْ : يَا نَبِيَّ اللَّهِ !
أَكَارَاهِيَّةُ الْمَوْتِ ؟ فَكُلُّنَا
نَكَرْهُ الْمَوْتَ . قَالَ لَيْسَ كَذِلِكَ
وَلَكِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا بُشِّرَ بِرَحْمَةِ
اللَّهِ وَرِضْوَانِهِ وَجَتَّتِهِ، أَحَبَ
لِفَتَاءَ اللَّهِ، فَأَحَبَ اللَّهُ لِفَتَاءَهُ، وَإِنَّ
الْكَافِرَ إِذَا بُشِّرَ بِعَذَابِ اللَّهِ
وَسَخَطِهِ، كَرِهَ لِفَتَاءَ اللَّهِ، وَكَرِهَ
اللَّهُ لِفَتَاءَهُ ”

أبو مهرية رضي الله تعالى عنه کے حوالے سے مروی ہے کہ :

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا :
 اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں : جب میرا بندہ مجھ سے ملاقات پسند
 کرتا ہے ، تو میں بھی اُس سے ملاقات پسند کرتا ہوں اور جب
 وہ مجھ سے ملاقات ناپسند کرتا ہے ، تو میں بھی اس سے ملاقات
 ناپسند کرتا ہوں ۔ بِحَوْلَةِ شُخْرَارِي وَتَطَهُّرِ الْمُكَثِّرِ

مسلم کی یہ روایت حدیث کے معنے واضح کرتی ہے :
 حضرت عالیہ ﷺ سے مروی ہے کہ : رسول حنفیؑ نے ارشاد فرمایا ، جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات پسند کرے
 اللہ تعالیٰ اس سے ملاقات پسند کرتا ہے ۔ جو اللہ تعالیٰ سے ملاقات
 ناپسند کرے اللہ تعالیٰ اس سے ملاقات ناپسند کرتا ہے ۔

میں نے عرض کی : لے اللہ کے نبی ! کیا اس سے موت
 کی ناپسندیدگی مراد ہے ، ہم توسیب اسے ناپسند کر دانتے ہیں ۔
 آپ ﷺ نے فرمایا : ایسے نہیں ، مومن کو جب اللہ
 تعالیٰ کی رحمت ، اس کی رضا اور جنت کی خوشخبری دی جاتی ہے تو
 وہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات پسند کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس سے
 ملاقات پسند فرماتا ہے اور جب کافر کو اللہ تعالیٰ کے عذاب اسکی راذج

کی نویہ سنائی جاتی ہے تو وہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات کو ناپسند کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس سے ملاقات ناپسند فرماتا ہے۔

٣١

حدیث

عَنْ جُنْدُبٍ

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَدَّثَ
”أَنْ رَجُلًا قَالَ، وَاللَّهُ لَا يَغْفِرُ
اللَّهُ لِفُلَانِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ :
مَنْ ذَا الَّذِي يَتَأَلَّ عَلَى أَنْ لَا
أَغْفِرَ لِفُلَانِ، فَإِنِّي قَدْ غَفَرْتُ
لِفُلَانِ، وَأَحْبَطْتُ عَمَلَكَ ” أَوْ كَما
قَالَ : (رواه مسلم)

وَاللَّهُ أَعْلَمُ

حضرت جذب ﷺ کے حوالے سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے بیان فرمایا کہ ایک شخص نے کہا کہ بجھا !! اللہ تعالیٰ فلا شخص کو نہیں بخشدگا، اور اللہ تعالیٰ نے فرمایا :-

کون میرے متعلق قسم کھاتا ہے کہ میں فلاں کو نہیں سمجھوں گا۔ میں نے فلاں شخص کو سمجھ دیا اور تیرا عمل ضائع کر دیا۔ یا جیسا بھی آپ نے فرمایا۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

محمد حنیف ندوی

حدیث

٣٢

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ الْتَّبِيِّ

قَالَ :

أَسْرَفَ رَجُلٌ عَلٰى نَفْسِهِ، فَلَمَّا
حَضَرَهُ الْمَوْتُ أَوْصَى بَنِيهِ، فَقَالَ
إِذَا أَنَا مِتٌ فَاحْرِقُونِي، ثُمَّ
اسْحَقُونِي، ثُمَّ ذَرُونِي فِي الْبَخْرِ
فَوَاللّٰهِ لَئِنْ قَدَرَ عَلٰى رَبِّي لِيَعَذِّبُنِي
عَذَابًا، مَا عَذَّبَهُ أَحَدًا، فَفَعَلُوا ذَلِكَ
بِهِ، فَقَالَ لِلأَرْضِ : أَدِّي مَا أَخْذَتِ
فَإِذَا هُوَ قَاتِلُهُ، فَقَالَ لَهُ : مَا
حَمَلَكَ عَلٰى مَا صَنَعْتَ ؟ فَتَالَ :

٦٤

خَشِّيْتَ يَارَبِّ ، أَوْ مَخَافَتَ
فَفَرَّ لَهُ بِذِلِّكَ ”

رواء مسلم (و كذلك البخاري والنسائي وابن ماجه)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ابوہرۃ الرضیعیؓ کے حوالے سے مروی ہے کہ : بنی کریم
اللهی علیہ السلام نے ارشاد فرمایا۔

ایک شخص نے اپنے اور پہبخت زیادتی کی، جب اس کی
موت کا وقت آیا تو اس نے اپنے بیٹوں کو وصیت کی اور کہا :
جب میں مرحباوں تو مجھے جلا دینا پھر مجھے پیس کر سمندر میں چنک
دینا، خدا کی قسم ! اگر میرے رب نے مجھ پر قابو پالیا، تو اتنا
عذاب دے گا کہ کسی کو بھی اتنا عذاب نہیں دیا ہوگا۔ لہذا اس
کے بیٹوں نے اس کے ساتھ ایسا ہی کیا۔ اللہ کریم نے زین کو
حکم دیا کہ جو تو نے پکڑا ہے اُس سے ادا کر۔ تو وہ اچانک اٹھ کھڑا
ہوا۔ اللہ تعالیٰ نے اس سے فرمایا کہ جو کچھ تو نے کیا ہے، ایسا
کرنے پر کس چزیں نے تجھے انگیخت کیا۔ اس نے عرض کیا :
یا رب ! تیرے ڈرنے۔ اللہ سبحانہ و تعالیٰ نے اُسے

بِحَشْ دِيَا - (بِحَوَالَهُ سُلْطَنِ بَخَارِي نِسَانِي إِبْنِ يَاجِه)

حدیث

٣٣

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ فِيمَا يَحْكُمُ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ ، قَالَ :

”أَذْنَبَ عَبْدٌ ذَنْبًا ، فَقَالَ ، أَللَّهُمَّ
اغْفِرْ لِي ذَنْبِي ، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى
أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا ، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ
رَبًّا ، يَغْفِرُ الذَّنْبَ ، وَيَأْخُذُ بِهِ . ثُمَّ
عَادَ فَأَذْنَبَ ، فَقَالَ : أَنِّي رَبِّ اغْفِرْ
لِي ذَنْبِي . فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى :
عَبْدِي أَذْنَبَ ذَنْبًا . فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ
رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ ، وَيَأْخُذُ بِهِ . شَفَّ
عَادَ فَأَذْنَبَ ، فَقَالَ : أَنِّي رَبِّ . اغْفِرْ
ذَنْبِي ، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى : —

أَذْنَبَ عَبْدِيْ ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ
رَبًّا، يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ
إِعْمَلُ مَا شِئْتَ، فَقَدْ غَرَّتْ
لَكَ ” رواه مسلم (و كذلك البخاري) ”

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ابوہریرۃؓ کے حوالے سے مروی ہے کہ : نبی یعنی
صلی اللہ علیہ وسلم اپنے رب تعالیٰ کے حوالے سے بیان فرماتے ہیں۔
اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا : بندے نے گناہ کا ارتکاب کیا
اور کہا۔ الہی ! میرا گناہ بخش دے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں میرے
بندے نے گناہ کا ارتکاب کیا اور اس کے علم میں ہے کہ اس
کا ایک رب ہے، جو گناہ بخش دیتا ہے اور اس کی وجہ سے
پکڑتا بھی ہے۔ پھر اس نے دوبارہ گناہ کا ارتکاب کیا اور کہا
یارب ! میرا گناہ بخش دے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں، میرے بندے
نے گناہ کا ارتکاب کیا اور اس کے علم میں ہے کہ اس کا ایک
رب ہے جو گناہ بخش دیتا ہے اور اس کی وجہ سے پکڑتا بھی
ہے۔ اور پھر اس نے سہ بارہ گناہ کا ارتکاب کیا اور کہا : لے

میرے رب! میرا گناہ بخش دے، تو اللہ تبارک و تعالیٰ ارشاد فرماتے ہیں، میرے بندے نے گناہ کا ارتکاب کیا، اسے معلوم ہے کہ اس کا ایک رب ہے، جو گناہ بخش دیتا ہے اور گناہ کی پناہ پر پڑھی کرتا ہے۔ لہذا آب جو چاہتے کر، میں نے تجھے بخش دیا۔ (بحوالہ مسلم، بخاری)

حدیث

۳۲

عَنْ أَنَّسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:

» قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ! إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجُوتَنِي. غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أُبَالِيْ يَا ابْنَ آدَمَ: لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي، غَفَرْتُ لَكَ. يَا ابْنَ آدَمَ: إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا ثُمَّ لَقِيتَنِي

لَا شَرِكَ لِنِبْيَانِهِ ، لَا تَتَنَاهُ
بِقَرَابَةِ مَغْفِرَةٍ ”

روایہ الترمذی (وکذلک احمد) و سند حسن

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُجْتَمِعِ

حضرت آنس رض کے حوالے سے مروی ہے، کہتے
ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آله و سلم کو ارشاد فرماتے ہوئے میں نے
اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اے ابن آدم! تو نے جس وقت
مجھے پکارا اور مجھ سے اُمید کی، میں نے جو بھی تجھ سے جرم
سرزد ہوا سمجھ دیا اور مجھے کوئی پرواہ نہیں۔ اے ابن آدم!
اگر تیرے گناہ آسمان کے کنارے تک پہنچ جائیں، پھر تو
مجھ سے سمجھش طلب کرے تو میں تجھے سمجھش دوں۔

اے ابن آدم! اگر تو میرے پاس رُوئے زمین کے برابر
گناہ کے کر آئے، پھر تو مجھے اس حال میں ملے کہ میرے ساتھ
کسی کوشش کیپ نہ ٹھہر آتا ہو تو میں اس کے برابر تجھے مغفرت عطا
کر دوں گا۔

(بحوالہ ترمذی، سند امام احمد، اس کی سند حسن ہے)

حَدِيث

٢٥

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :

”يَتَنَزَّلُ رَبُّنَا، تَبَارَكَ وَتَعَالَى ،
كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى سَمَاءِ الدُّنْيَا ،
حِينَ يَبْقَى ثُلُثُ اللَّيلِ الْآخِرُ ،
فَيَقُولُ : مَنْ يَدْعُونِي فَانْسِبِبَ لَهُ ؟
مَنْ يَسْأَلُنِي فَاعْطِيهِ ؟ مَنْ
يَسْتَغْفِرُنِي فَاغْفِرْلَهُ ؟ ”

رواہ البخاری (وَكذاك مسلم و مالک و الترمذی
وابوداود) و فی روایة لمسلم زیادۃ :

”فَلَا يَرَالُ كَذِلِكَ حَتَّیٌ يُضْئِلَ الْفَجْرُ“

صحیح

ابو هریرہ الْأَنْصَارِيِّ کے حوالے سے مروی ہے کہ :

رسول اللہ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا، ہمارا رب تبارک و تعالیٰ ہر

رَاتِ آسمَانِ دُنْيَا پُر زَوْل فَرِمَاتَتْ هَيْ، جَبَّحَ رَاتِ كَآخْرِي تَهَا حَصَّة
بَاقِي هَوْتَاهَيْ تَوَالَّهُ تَعَالَى اِرْشَاد فَرِمَاتَتْ هَيْ كَهْ كُونِ مُجْهَّهْ پَكَار تَاهَيْ
كَهْ مَيْسِ اِسْ كَيْ دُعَا كَوْ قَبُول كُرُولْ؟ كُونِ مُجْهَّهْ سَهْ مَانْجَتَاهَيْ كَهْ مَيْسِ
اِسْ عَطَا كَرُولْ؟ كُونِ مُجْهَّهْ سَهْ بَخْشَش طَلَبْ كَرْتَاهَيْ كَهْ مَيْسِ اِسْ
بَخْش دُولْ۔ (بِحَوَالَهُ بَجَارِيْ هَسْم، مَالِك، تَرمِذِيْ، اِبُو دَاوُد)

مُسْلِم شَرِيف کی روایت میں یہ الفاظ زائد ہیں: لگاتار اسی طرح اعلان ہوتا رہتا ہے، یہاں تک کہ فجر طلوع ہو جاتی ہے۔

٣٦

حدیث

عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ :

”يَجْتَمِعُ الْمُؤْمِنُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
فَيَقُولُونَ : لَوِ اسْتَشْفَعْنَا إِلَى رَبِّنَا
فَيَأْتُونَ أَدَمَ ، فَيَقُولُونَ : أَنْتَ أَبُوكَ النَّاسِ
خَلَقْتَ اللَّهُ بِيَدِهِ ، وَأَسْبَحَ لَكَ
مَلَائِكَتَهُ ، وَعَلَمَكَ أَسْمَاءَ كُلِّ

شَيْءٌ، فَنَا شَفِعٌ لَنَا عِنْدَ رَبِّكَ حَتَّىٰ
يُرِيحَنَا مِنْ مَكَانِنَا هَذَا، فَيَقُولُ
لَسْتُ هُنَاكُمْ. وَيَذْكُرُ ذَنْبَهُ
فَيَسْتَحِي. أَئْتُو نُوحًا؛ فَإِنَّهُ أَوَّلُ
رَسُولٍ بَعَثَهُ اللَّهُ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ
فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ
وَيَذْكُرُ سَوْالَهُ رَبَّهُ مَا لَيْسَ لَهُ بِهِ
عِلْمٌ. فَيَسْتَحِي فَيَقُولُ: أَئْتُو خَلِيلَ
الرَّحْمَنِ. فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ هُنَاكُمْ
إِنْتُو مُوسَى عَبْدًا كَلْمَةُ اللَّهِ وَأَعْطَاهُ
الْوَلَاةَ. فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ
هُنَاكُمْ. وَيَذْكُرُ قَتْلَ النَّفْسِ
بِغَيْرِ نَفْسٍ فَيَسْتَحِي مِنْ رَبِّهِ
فَيَقُولُ: إِنْتُو عِيسَى، عَبْدَ اللَّهِ وَ
رَسُولُهُ، وَكَلِمَةُ اللَّهِ وَرُوحَهُ.
فَيَأْتُونَهُ، فَيَقُولُ: لَسْتُ

هَنَاكُمْ، إِشْتُوْ مُحَمَّدًا عَبْدًا
 غَفَرَ اللَّهُ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ
 وَمَا تَأْخَرَ، فَيَأْتُونَنِي، فَأَنْطَلِقُ
 حَتَّى أَسْتَأْذِنَ عَلَى رَبِّي فَيُؤْذَنُ
 فَإِذَا رَأَيْتَ رَبِّي وَقَعْتَ سَاجِدًا،
 فَيَدْعُنِي مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يُقَالُ،
 ارْفَعْ رَأْسَكَ، وَسَلْ تُعْطَهُ، وَقُلْ
 يُسْعَ، وَاْشْفَعْ دُشْفَعَ، فَارْفَعْ
 رَأْسِنِي، فَأَحْمَدُهُ بِتَحْمِيدٍ يَعْلَمُنِيهِ
 ثُمَّ أَشْفَعْ، فَيَحْدِلِي حَدًّا، فَادْخُلْهُ
 الْجَنَّةَ، ثُمَّ أَعُودُ إِلَيْهِ، فَإِذَا رَأَيْتَ
 رَبِّي فَأَقْعَ سَاجِدًا مِثْلَهُ، ثُمَّ
 أَشْفَعْ فَيَحْدِلِي حَدًّا، فَادْخُلْهُمْ
 الْجَنَّةَ. ثُمَّ أَعُودُ الثَّالِثَةَ، ثُمَّ
 أَعُودُ الرَّابِعَةَ، فَأَقُولُ، مَا بَقِي
 فِي الدَّارِ إِلَّا مَنْ حَبَسَهُ الْقُرْآنُ، وَ

وَجَبَ عَلَيْهِ الْخُلُودُ ”

رواه البخاری (و كذلك مسلم والترمذی وابن ماجہ
وفی روایۃ اخیری للبخاری زیادۃ ہی ،

” قَالَ النَّبِيُّ ﷺ يَخْرُجُ مِنَ
النَّارِ مَنْ قَاتَلَ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،
وَكَانَ فِي قَتْلِهِ مِنَ الْخَيْرِ مَا
يَرِدُ شَعِيرَةً ، ثُمَّ يَخْرُجُ مِنَ
النَّارِ مَنْ قَاتَلَ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ،
وَكَانَ فِي قَتْلِهِ مَا يَرِدُ مِنَ
الْخَيْرِ ذَرَّةً ”

صحیح

حضرت انس رض کے حوالے سے مردی ہے کہ :

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا :

” قیامت کے دن مسیح اکٹھے ہوں گے اور کہیں گے
کہ ہم اپنے پژور دگار کے حضور سفارش طلب کریں، تو وہ حضرت
آدم علیہ السلام کے پاس آئیں گے اور کہیں گے کہ آپ لوگوں

کے باپ ہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کو اپنے ہاتھ سے پیدا فرمایا اور
 اپنے فرشتوں سے آپ کو سجدہ کرایا اور آپ کو ہر حبیز کے نام
 سُکھائے، لہذا ہمارے لیے اپنے رب کے ہاں سفارش کیجئے
 کہ وہ ہمیں اس جگہ میں راحت عطا فرمائے، تو آدم علیہ السلام فماہر
 گے کہ میں اس پوزیشن میں نہیں کہ تھارے کام آسکوں، وہ اپنی
 لغزش کا ذکر کریں گے اور شرمایں گے۔ اور کہیں گے کہ تم فوج
 علیہ السلام کے پاس جاؤ، کیونکہ وہ پہلے رسول ہیں حبیس اللہ
 تبارک و تعالیٰ نے اہالیان زمین کی طرف بھیجا، لوگ ان کے پس
 آئیں گے، تو وہ فرمائیں گے، میں اس پوزیشن میں نہیں کہ تھارے
 کام آسکوں، وہ اپنے اُس سوال کو یاد کریں گے، جو انہوں نے
 اپنے رب سے کیا، جس کا انہیں کوئی علم نہ تھا۔ تو وہ شرمایں گے

جس سوال کی طرف حدیث میں اشارہ کیا گیا اس کا ذکر قرآن مجید کی فوج ذیل آیت میں کیا گیا ہے
 وَنَادَى فُوجَ رَبِّهِ فَقَالَ رَبِّي إِنَّ أَبْنَى مِنْ أَهْلِي وَلَذِكْرِ الْحَقِّ وَأَنْتَ
 أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ۔ قَالَ يَا فُوجُ رَبِّهِ لَمَّا مَرَّ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَلَىٰ غَيْرِ مَصَالِحٍ فَنَلَّ
 سَالَنْ مَالَيْنَ لَكَ يَدِهِ عِلْمٌ لَّا يَعْلَمُكَ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمَاجِهِلِينَ۔ (بُوہ ۲۵)

ترجمہ: اور فوج نے اپنے پروگار کو پچھا را اور کہا کہ پروگار اپنی بھی سرے گھروں میں ہے (تو
 اس کو بھی سمجھاتے ہے) تیرا وعدہ تھا ہے اور تو سبے بہتر حاکم ہے۔ اللہ نے فرمایا کہ اے فوج !!
 وہ تیرے گھروں میں ہیں۔ کوئی کسکا عمل دست نہیں ہے۔ — توجیں جزیکی تم کو حقیقت میں حلوم نہیں

اور کہیں گے کہ تم ابراہیم خلیل اللہ کے پاس جاؤ تو لوگ ان کے
 پاس آئیں گے تو آپ فرمائیں گے کہ میں اس پوزیشن میں نہیں کہ
 تمہارے کام آسکوں۔ تھم موسیٰ علیہ السلام کے پاس جاؤ وہ ایسے
 بندہ خدا ہیں کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے ان سے گفتگو فرمائی، اور
 انھیں تورات دی، تو ان کے پاس لوگ آئیں گے، تو وہ فرمائیں
 گے کہ میں اس پوزیشن میں نہیں کہ تمہارے کام آسکوں، وہ اس
 شخص کے قتل کو یاد کریں گے جو بغیر کسی خون کے بدے ان سے
 قتل ہو گیا تھا، تو وہ اپنے رب سے شرمائیں گے اور فرمائیں گے
 کہ تم علیہ السلام کے پاس جاؤ جو اللہ کے بندے اور اسکے
 رسول، کلمۃ اللہ اور روح اللہ ہیں۔ لوگ ان کے پاس آئیں گے
 تو وہ فرمائیں گے کہ میں اس پوزیشن میں نہیں کہ تمہارے کچھ کام
 آسکوں، تھم محمد ﷺ کے پاس جاؤ، وہ ایسے بندہ خدا
 ہیں جن کے اگلے کچھ گناہ معاف کر دیے گئے، تو سب لوگ
 میرے پاس آئیں گے، میں اپنے رب سے اجازت طلب
 کر دوں گا، تو مجھے اجازت دے دی جائے گی۔ جب میں اپنے

اس کے بارے میں مجھ سے سوال ہی نہ کرو اور میں تم کو نصیحت کرتا ہوں کہ نادان نہ بنو۔“

رب کو دیکھوں گا تو سجدہ میں گرجاؤں گا، جب تک اللہ حاضر ہے گا،
 مجھے سجدہ کی حالت میں رہنے دیگا، پھر مجھے کہا جائیگا کہ اپنا سارہ طہاوی،
 مانگو، تھیں دیا جائیگا، کہو بات سنی جائیگی، سفارش کرو، تو وہ قبول
 یجاتی ہے، تو میں اپنے سر کو اٹھاؤں گا، تو میں اس کی حمد بیان کرنگا
 ان کلمات کے ساتھ جو اس نے مجھے سکھائے، پھر میں سفارش
 کروں گا، تو اللہ تعالیٰ میرے لیے ایک حد مقرر فرمادیں گے، انھیں
 میں جنت میں داخل کراؤں گا، پھر میں اس کی طرف لوٹوں گا
 اور اپنے رب کو دیکھتے ہی پہلے کی طرح سجدے میں گر
 جاؤں گا۔ پھر میں سفارش کروں گا تو اللہ تعالیٰ میرے لیے
 ایک حد مقرر فرمادیں گے، پھر میں تیسرا مرتبہ واپس لوٹوں گا، پھر
 میں عوچتی مرتبہ واپس آؤں گا، پھر میں یہ کہوں گا، اب جہنم میں کوئی
 نہیں رہا، سوائے اس کے جسے قرآن نے دکا ہوا اور اس پر
 جہنم سہیشہ کے لیے واجب ہو گئی۔ بحوالہ، بخاری مسلم، ترمذی، ابن جب
 بخاری شریف کی ایک دوسری روایت میں ان الفاظ کا
 اضافہ ہے:

بنی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا، جہنم سے ہر وہ شخص نکل

جائے گا، جس نے آللہ الا اللہ کہا اور اس کے دل میں جو برابر
 نیکی ہوتی، پھر جہنم سے وہ شخص نکلے گا، جس نے آللہ الا اللہ
 کہا اور اس کے دل میں گندم کے دانے برابر نیکی ہوتی۔ پھر جہنم
 سے وہ نکلے گا، جس نے آللہ الا اللہ کہا اور اس کے دل میں
 ذرہ برابر نیکی ہوتی۔

حدیث

۳۷

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ : قَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

” قَالَ اللَّهُ : أَعْدَدْتُ لِعِبَادِي
 الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ
 وَلَا أُذْنٌ سَمِعَتْ ، وَلَا خَطَرَ عَلَى
 قَلْبِ بَشَرٍ فَاقْرَأُوا إِنْ شِئْتُمْ
 فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ
 لَهُمْ مِنْ قُرْبَةٍ أَعْيُنٌ ”

(رواہ البخاری و مسلم والترمذی و ابن ماجہ)

ابوہررۃؓ کے حوالے سے مردی ہے کہ :

رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں؛ میں نے اپنے نیک بندوں کے لیے وہ کچھ تیار کر رکھا ہے، جو کسی آنکھ نے نہیں دیکھا، کسی کا نہیں سننا اور نہ کسی انسان کے دل پر اس کا خیال گزرا اگر تم چاہو تو یہ پڑھو : فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرْةِ أَعْيُنٍ (سوکی جی کو معلوم نہیں جو کچھ پا رکھا ہے، ان کے لیے آنکھوں کی مٹھنڈک کا (سامان))

(بحوالہ بنخاری، سلم، ترمذی ابن ماجہ)

حدیث

۳۸

عَنْ إِنِّي هَرَبْرَةً لِلَّهِ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ

فَتَالَ :

”لَمَّا حَلَقَ اللَّهُ الْجَنَّةَ وَالثَّارَ،
أَنْسَلَ جِبْرِيلَ إِلَى الْجَنَّةِ، فَقَالَ:
اُنْظُرْ إِلَيْهَا، وَإِلَى مَا أَعَدَّتْ

لِأَهْلِهَا فِيهَا . قَالَ : فَجَاءَهَا وَ
 نَظَرَ إِلَيْهَا وَإِلَى مَا أَعْدَ اللَّهُ لِأَهْلِهَا
 فِيهَا . قَالَ فَرَجَعَ إِلَيْهِ . قَالَ :
 فَوَعِزَّتِكَ لَا يَسْمَعُ بِهَا أَحَدٌ
 إِلَّا دَخَلَهَا . فَأَمَرَ بِهَا فَحَفَّ
 بِالْمَكَارِهِ ، فَقَالَ : ارْجِعْ إِلَيْهَا
 فَأَفْظُرْ إِلَى مَا أَعْدَتْ لِأَهْلِهَا
 فِيهَا . قَالَ : فَرَجَعَ إِلَيْهَا ، فَإِذَا هِيَ
 فَتَذَحَّفَتْ بِالْمَكَارِهِ ، فَرَجَعَ إِلَيْهِ
 فَقَالَ : وَعِزَّتِكَ لَفَتَذَحَّفَتْ خِفْتَ أَنْ
 لَا يَدْخُلَهَا أَحَدٌ قَالَ : إِذْهَبْ
 إِلَى النَّارِ فَأَفْظُرْ إِلَيْهَا ، وَإِلَى مَا
 أَعْدَتْ لِأَهْلِهَا فِيهَا . فَإِذَا هِيَ
 يَرْكَبُ بَعْضَهَا بَعْضًا ، فَرَجَعَ
 إِلَيْهِ ، فَقَالَ : وَعِزَّتِكَ لَا يَسْمَعُ
 بِهَا أَحَدٌ فَيَدْخُلَهَا . فَأَمَرَ بِهَا

فَحَفَّتْ بِالشَّهْوَاتِ ، فَقَالَ : ارْجِعْ
إِلَيْهَا ، فَرَجَعَ إِلَيْهَا ، فَقَالَ : وَ
عَزَّتِكَ لَقَدْ خَشِيتُ أَنْ لَا يَنْجُو
مِنْهَا أَحَدٌ إِلَّا دَخَلَهَا ۔

رواه الترمذی وقال حديث حسن صحيح

(وكذلك ابو داود والنسائي)

وَبِحَمْدِ اللَّهِ

ابو هریرۃ رض کے حوالے سے مروی ہے :

سُولُّ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا :

جب اللہ تعالیٰ نے جہنّم اور جہنم کو پیدا کیا، تو جبرائیل علیہ
السلام کو جہنّم کی طرف بھیجا اور فرمایا: اس کی طرف اور جوئں نے
اس میں رہنے والوں کے لیے تیار کیا ہے، دیکھو! آپ نے
فرمایا: جبرائیل علیہ السلام جہنّم میں آتے، اسے اور اس
میں رہنے والوں کے لیے جو کچھ تیار کیا ہے دیکھا، فرمایا کہ پھر
وہ اللہ تعالیٰ کی طرف واپس آتے۔ عرض کی، تیری عزت کی قسم!
جو بھی اس کے باسے میں مسٹنے گا، وہ ضرور اس میں داخل ہو گا۔

اللہ تعالیٰ نے حکم دیا کہ اس مشکلات و مصائب سے ڈھانپ
دیا جائے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا، اس کی طرف دوبارہ جاؤ اور
ویکھو، جو میں نے اس میں رہنے والوں کے لیے تیار کیا ہے
آپ ﷺ نے فرمایا کہ وہ اس کی طرف واپس گئے، تو، وہ
مشکلات و مصائب سے ڈھانپی ہوئی بھتی، پھر اللہ تعالیٰ کی طرف
لوٹے اور عرض کی، تیری عزّت کی قسم ا مجھے اندر شیہ ہے کہ:
اس میں کوئی داخل نہ ہو سکے گا، اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جہنم
کی طرف جاؤ، اُسے اور اس میں رہنے والوں کے لیے جو کچھ
تیار کیا ہے اُسے ویکھو کہ اس کا ایک حصہ دوسرا پر سوار
ہے۔ جبریل علیہ السلام اسے ویکھ کر اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف
واپس لوٹے اور فرمایا: تیری عزّت کی قسم ا یہ نہیں ہو سکتا کہ جو اس
کے باعے میں ہے اور پھر اس میں داخل ہو، اللہ تعالیٰ نے
حکم دیا، تو اسے شہوات و خواہشات سے ڈھانپ دیا گیا، فرمایا
اس کی طرف دوبارہ جاؤ، وہ اس کی طرف واپس گئے اور فرمایا:
تیری عزّت کی قسم ا کوئی بھی اس سے پنج نہیں سکے گا، مگر آنکہ
وہ اس میں داخل ہو گا۔ بحوالہ ترمذی، انہوں نے کہا کہ یہ حدیث

خُن صَحِحٌ ہے اور اسی طرح أبو داؤد اور نسائی میں بھی یہ روایت مذکور ہے۔

حدیث

۳۹

عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَبَرَّهُ قَالَ :

” اَحْتَاجَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ . فَقَالَتِ النَّارُ : فِي الْجَنَّاتِ أُرْبُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ . وَقَالَتِ الْجَنَّةُ : فِي ضُعْفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينِهِمْ . فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا : إِنَّكِ الْجَنَّةَ رَحْمَتِي أَرْحَمْتَهُمْ بِإِنْكِ مَنْ أَشَاءَ ، وَإِنْكِ النَّارُ عَذَابِي ، أَعَذِّبْتُ بِإِنْكِ مَنْ أَشَاءَ وَلِكُلِّ يَنْكِ عَلَيْهِ مِلْوَهًا ”

رواه مسلم (و كذلك البخاري والترمذى)



ابو سعيد خدري رضي الله عنه کے حوالے سے مروی ہے کہ :

نبی اکرم ﷺ نے ارشاد فرمایا :
 جنت اور جہنم نے احتجاج کیا :
 جہنم نے کہا : میرے اندر جابر اور متکبر ہیں، جنت نے
 کہا، میرے اندر کمزور اور سکھیں لوگ ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں
 کے ماہین فضیلہ فرمادیا، جنت ا تو میری رحمت ہے، تیرے
 ساتھ حس پر چاہوں گا، رحم کروں گا۔ اور جہنم ا تو میرا عذاب ہے
 تیرے ساتھ جسے چاہوں گا، عذاب دوں گا۔ تم دونوں کو مجہزا
 مجھ پر لازم ہے۔ (بحوالہ مسلم، بخاری، ترمذی)

۳۰

حدیث

عَنْ إِبْرَاهِيمَ سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ قَالَ
 قَالَ النَّبِيُّ ﷺ
 ”إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ : يَا
 أَهْلَ الْجَنَّةِ . فَيَقُولُونَ : لَبَيْكَ
 رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ ، وَالْخَيْرُ فِي يَدِيكَ
 فَيَقُولُ : هَلْ رَضِيْتُمْ ؟ فَيَقُولُونَ :

وَمَا لَنَا لَا نُرْضِي يَارَبِّ، وَقَدْ
أَعْطَيْتَنَا مَا لَنَا دَعْتُ أَحَدًا مِنْ
خَلْفِكَ. فَيَقُولُ : أَلَا أَعْطِيْكُمْ
أَفْضَلَ مِنْ ذِلِّكَ ؟ فَيَقُولُونَ : يَارَبِّ
وَأَنِّي شَنِئُ أَفْضَلَ مِنْ ذِلِّكَ ؟
فَيَقُولُ : أَحِلُّ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي ،
فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا .

رواہ البخاری (وکذلک مسلم والترمذی)

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

ابو سعید خدرمی رض کے حوالے سے مروی ہے کہ:
نبی اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان نے ارشاد فرمایا :
اللہ تعالیٰ جنتیوں سے فرمائیں گے کہ اے اہل جنت ! تو
وہ عرض کریں گے ،لبیک و سعدیک ہمارے رب ! او بخلانی
تیرے ہی قبضہ میں ہے ،اللہ تعالیٰ فرمائیں گے ،کیا تم خوش
ہو ؟ تو ،وہ عرض کریں گے ،پروردگار ! ہم خوش کیوں نہ ہوں
تو نے تو ہمیں وہ کچھ دیا جو اپنی مخلوق میں سے کسی کو نہیں دیا

اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ کیا اس سے بڑھ کر کوئی چیز دوں؟ -
 تو وہ عرض کریں گے، خدا یا! اس سے فضل کون سی چیز ہے،
 تو اللہ تعالیٰ فرمائیں گے، میں اپنی رضا کو تمہارے لیے مختص
 کرتا ہوں، اس کے بعد میں تم پر کبھی نماض نہیں ہوں گا۔

(بحوالہ بخاری، سیلم ترمذی)

الحمد لله رب العالمين الصمد لا ينفعه مال ولا بناء

محمد لصین
۲۰ نومبر ۱۹۸۳ء

۲۰

جیف ندوں کے

آحادیث قدسیہ

انتخاب

الدکتور عزٰزالدین ابراھیم حفظہ اللہ

بی لے قاہر - پی ایچ ڈی لندن

لہچل ایڈائز رصد متحہ عرب امارات

ترجمہ
محمد غضنہ

مرکز الدعوۃ الاسلامیۃ
lahore o پاکستان